

SOFT BOX / 2025



Vibieffe

SINCE 1968

Pagina /Page	Articolo /Article	Cat.	Composizione /Composition	Cigarette test	CAL 117	Resistenza alla luce /Resistance to light	Martindale cicli /Cycles	Manutenzione /Maintenance
6	_Plain	AQUA	100% CO - IDROREPELENTE	OK	OK	4/5	32.000	
7	_Charme	AQUA	100% PL - IDROREPELENTE	NO	OK	5/6	100.000	
8	_Gin	AQUA	100% PL - IDROREPELENTE	NO	NO	4/5	50.000	
9	_Bob	EX	40% VI 25% PL 21% CO 14% LI	OK	OK	4	17.000	
10	_Azimut	EX	92% PES 5% CO 3% LA	OK	OK	5	100.000	
12	_Jenny	EX	39% CO 33% VI 28% JU	OK	OK	5	21.000	
13	_Sixties	EX	51% JU 49% LI	OK	OK	3	20.000	
14	_Zak	EX	100% PL	NO	OK	5	45.000	
15	_Double	EX	45% AC 40% CO 10% PL 5% AF	OK	OK	4/5	22.000	
16	_Oxana	EX	63% CO 37% PL	OK	OK	4	43.000	
17	_Rumba	EX	45% AC 40% CO 10% PL 5% AF	OK	OK	4/5	22.000	
18	_Spartacus	EX	100% LI	OK	OK	4	21.000	
19	_Jacquard	EX	46%PL 36%CO 18%PC	NO	NO	5	25.000	
20	_Max	EX	57% VI 21% PL 15% CO 7% LI	OK	OK	4/5	26.500	
21	_Raz	EX	38% CO 31% PC 14% PL 9% LI 8% VI	NO	NO	4/5	30.000	
22	_Cleo	EX	80% PC 20% LI	NO	NO	5	20.000	
23	_Bogart	EX	73% PL 27% AC	NO	OK	4/5	100.000	
24	_Tuscany	EX	48% CO 29% PL 23 % PC	NO	NO	4/5	25.000	
25	_Visir	EX	39% PL 27% CO 17% LI 17% PC	NO	OK	5	20.800	
26	_Joker	EX	100% PL	OK	OK	5	45.000	
27	_Regent Damier	EX	33% PL 32% VI 21% CO 14% LI	OK	NO	4/5	20.000	

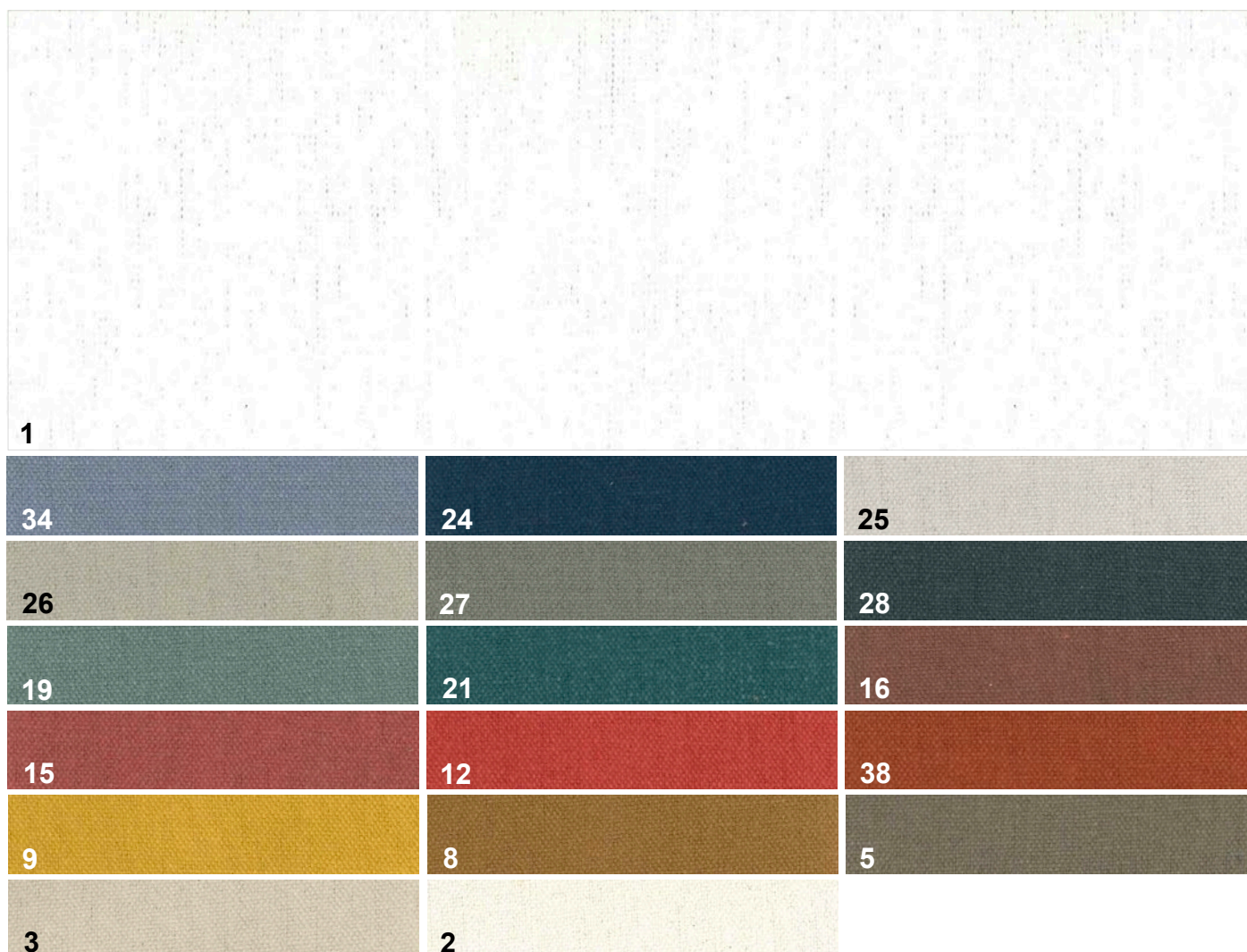
Pagina /Page	Articolo /Article	Cat.	Composizione /Composition	Cigarette test	CAL 117	Resistenza alla luce /Resistance to light	Martindale cicli /Cycles	Manutenzione /Maintenance
28	_Regent Chevron	EX	36% VI 24% CO 24%PL 16% LI	OK	OK	4/5	25.000	
29	_Fred	EX	50% VI 24% PL 15% CO 10% LI 1% PA	NO	NO	4/5	30.000	
30	_Jack	EX	38% CO 37% VI 12% PL 9% LI 2% AF 2% PA	NO	NO	5	35.000	
31	_Jerry	EX	80% CO 11% VI 7% PL 1% AF	NO	NO	4/5	20.000	
32	_James	EX	50% PL 39% PC 11% VI	OK	OK	5	27.000	
33	_Tom	EX	38% CO 37% VI 12% PL 9% LI 2% AF 2% PA	NO	NO	5	25.000	
34	_Mediterraneo	EX	39% CO 32% VI 16% LI 13% PL	OK	OK	4	40.000	
35	_Pantheon	EX	29% VI 24% CO 23% PC 14% LI 7% PL 3% PA 1% WO	OK	OK	4/5	20.000	
36	_La Thuile	EX	61%PC 18%CO 7%JU 6%PL 4%NY 4%VI	OK	OK	4/5	30.000	
37	_Trabia	SU	39%CO 30%PC 30%PL 1%PA	OK	OK	5/6	50.000	
38	_Francis	SU	30% VI 20% PL 20% AC 15% CO 15% LI	OK	NO	4/5	24.000	
39	_Flynn	SU	70% PC 18% PL 10% CO 2% AF	OK	OK	4/5	40.000	
40	_Ghibli	SU	49% PC 22% WO 15% PL 11% CO 3% NY	NO	NO	4/5	30.000	
41	_Savoia	SU	80% PL 20% CO	OK	OK	5	100.000	
42	_Pongo	SU	80% PL 20% CO	NO	OK	4/5	100.000	
43	_Levante	SU	47% PC 19% WO 16% PL 15% CO 3% NY	OK	OK	4/5	30.000	
44	_Monreale	SU	82% VI 18% PL	NO	NO	4/5	20.000	
45	_Brera	SU	59% PC 26% CO 10% WO 5% PL	OK	OK	4/5	30.000	
46	_Orsetto	SU	34% VI 33% PC 17% WO 8% PL 4% LI 4% CO	OK	OK	4/5	50.000	
47	_Barbados	SU	45% PL 33% CO 14% VI 8% LI	OK	NO	4/5	25.000	
48	_Jazz	SU	51% PL 30% CO 19% PC	NO	OK	5	25.000	

Pagina /Page	Articolo /Article	Cat.	Composizione /Composition	Cigarette test	CAL 117	Resistenza alla luce /Resistance to light	Martindale cicli /Cycles	Manutenzione /Maintenance
49	_Milos	SU	56%CO 38%PL 6%VI	OK	OK	5/6	40.000	    
50	_Nevada	SU	100%PL	OK	OK	5	80.000	    
51	_Aliminusa	SU	43%PC 29%VI 16%PL 12%LI	OK	OK	5/6	40.000	    
52	_Scarface	SU	35%PC 31%WO 25%PL 9%CO	OK	OK	5/6	30.000	    
53	_Belsito	SU	39%CO 30%PL 30%PC 1%PA	OK	OK	5/6	50.000	    
54	_Mataro	SU	44%CO 37%PL 13%PC 6%WV	OK	OK	5/6	40.000	    
55	_Vercana	SU	37%CO 28%PC 28%PL 3%AF 3%LI 1%PA	OK	OK	5/6	25.000	    
56	_Delirium	NATURE	35% PC 24% PL 19% VI 14% CO 3% AF	OK	OK	4/5	45.000	    
57	_Sierra Disegno	NATURE	69% PC 20% PL 11% CO	OK	OK	4/5	20.000	    
58	_Mumble	NATURE	72% RPET 28% PL	OK	OK	4	50.000	    
59	_Hombre	NATURE	52% PL 42% PC 6% CO	OK	OK	4/5	22.000	    
60	_Santos	NATURE	52% PL 48% PC	OK	OK	4	25.000	    
61	_Split	NATURE	70% PL riciclato, 30% PL	OK	OK	4/5	60.000	    

CONTATTARE IL NOSTRO UFFICIO COMMERCIALE PER VERIFICARE LE DISPONIBILITA' DEI SEGUENTI TESSUTI/PLEASE CONTACT OUR SALES OFFICE TO CHECK THE AVAILABILITY OF THE FOLLOWING FABRICS:

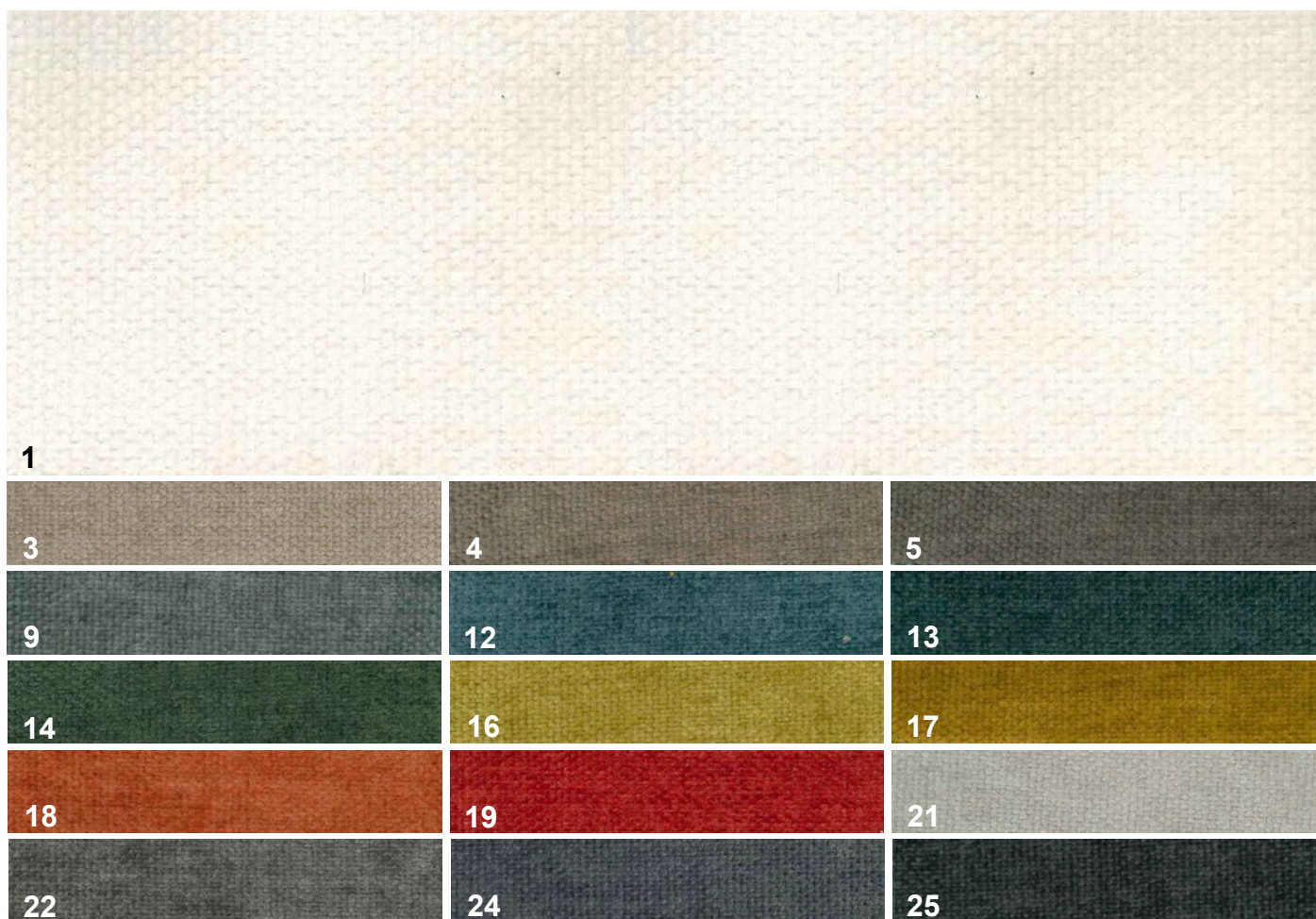
- VERA col. 01/32/33/21/13
- NINA col. 18/02/06/54/52
- OBAN col. 127/107/105
- VELD col. 09
- GREENIOUS col.900/200
- BOMBACIO col.900/201
- RATIO col.900/200
- AQUATONIC col. 201
- BLOSSOM col.207

Pagina /Page	Articolo /Article	Cat.	Tipo di pelle /Leather type	Spessore /Thickness	Aspetto /Feature	Materia prima /Raw material	Origine /Origin	Utilizzo /Use
71	_Skin	PL	Pieno fiore/ <i>Full grain</i>	mm 1,0/1,2	Semilucido / <i>Semi-glossy</i>	Bovino / <i>Bovine</i>	Europea / <i>European</i>	Domestico / <i>Domestic</i>
72	_Nabuk	PL	Nabuk	mm 1,3/1,5	Opaco / <i>Matte</i>	Toro / <i>Bull</i>	Europea / <i>European</i>	Domestico / <i>Domestic</i>
73	_Chablis	PL	Fiore corretto/ <i>Top grain</i>	mm 1,2/1,3	Tatto Ceroso, Semilucido / <i>Semi-glossy, waxed texture</i>	Bovino / <i>Bovine</i>	Europea / <i>European</i>	Domestico / <i>Domestic</i>
74	_Milano	P	Mezzo fiore/ <i>Corrected grain</i>	mm 1,2/1,4	Tatto Ceroso, semiopaco/ <i>Waxed texture, semi-matt</i>	Bovino / <i>Bovine</i>	Extra-Europea/ Non-European	Domestico/ <i>Domestic</i> Pubblico/ <i>Public</i>



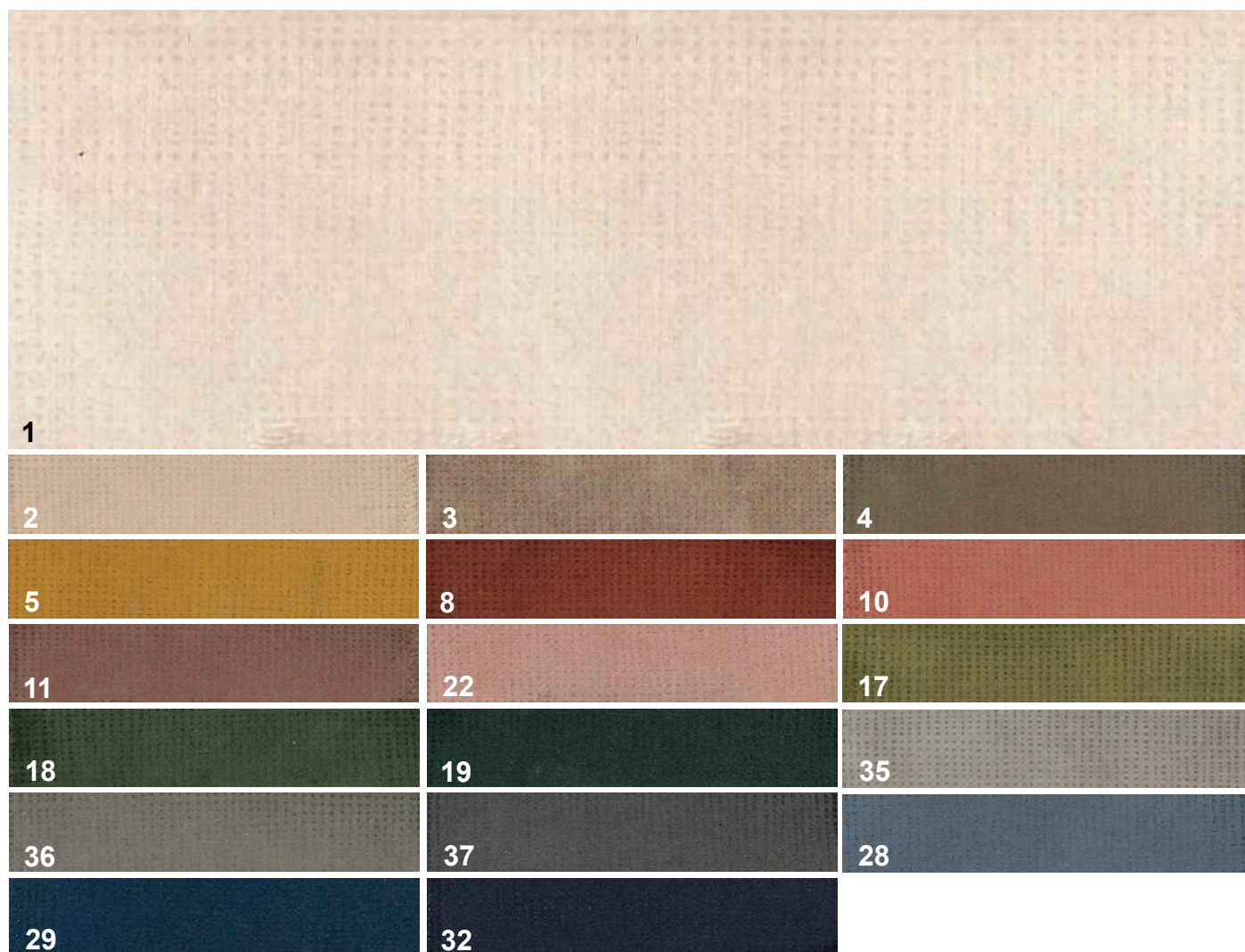
Nome/ Name	PLAIN_
Categoria/ Category	AQUA
Composizione/ Composition	100%CO - IDROREPELLENTE
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test, CAL 117
Martindale	32.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	CHARME_
Categoria/ Category	AQUA
Composizione/ Composition	100%PL - IDROREPELENTE
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	GIN_
Categoria/ Category	AQUA
Composizione/ Composition	100%PL - IDROREPELENTE
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	50.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



001



002

004

005

010

011

012

Nome/ Name	BOB_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	40%VI 25%PL 21%CO 14%LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	17.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	AZIMUT_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	92% PES 5% CO 3% LA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	AZIMUT_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	92% PES 5% CO 3% LA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	JENNY_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	39% CO 33% VI 28% JU
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	21.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



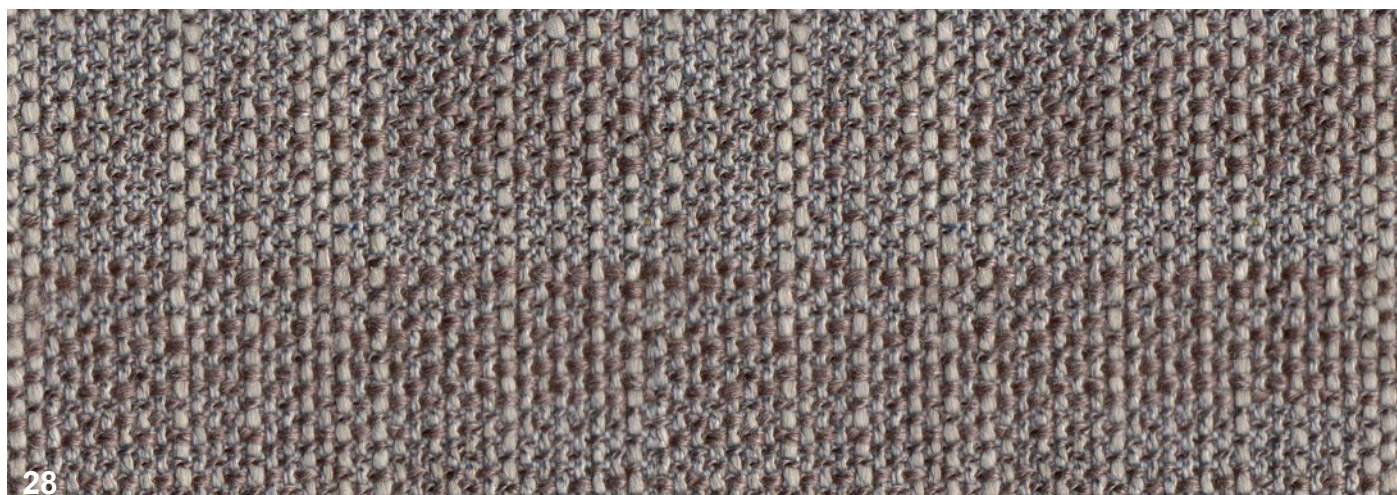
Nome/ Name	SIXTIES_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	51% JU 49% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	20.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	3
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



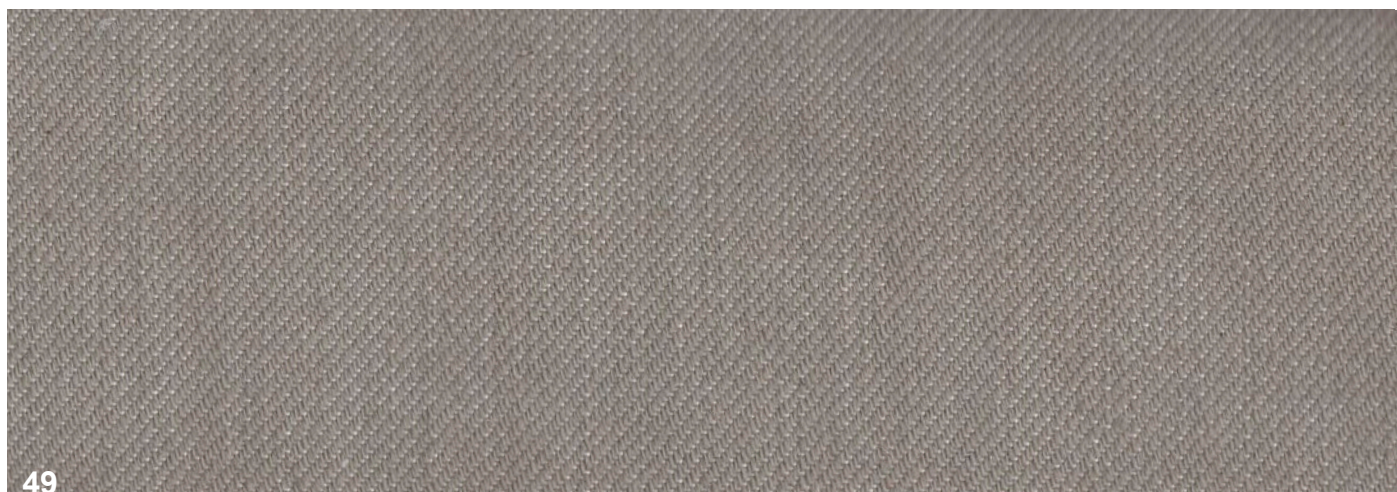
Nome/ Name	ZAK_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	100% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	45.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	DOUBLE_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	45% AC 40% CO 10% PL 5% AF
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	22.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



49

Nome/ Name	OXANA_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	63% CO 37% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	43.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

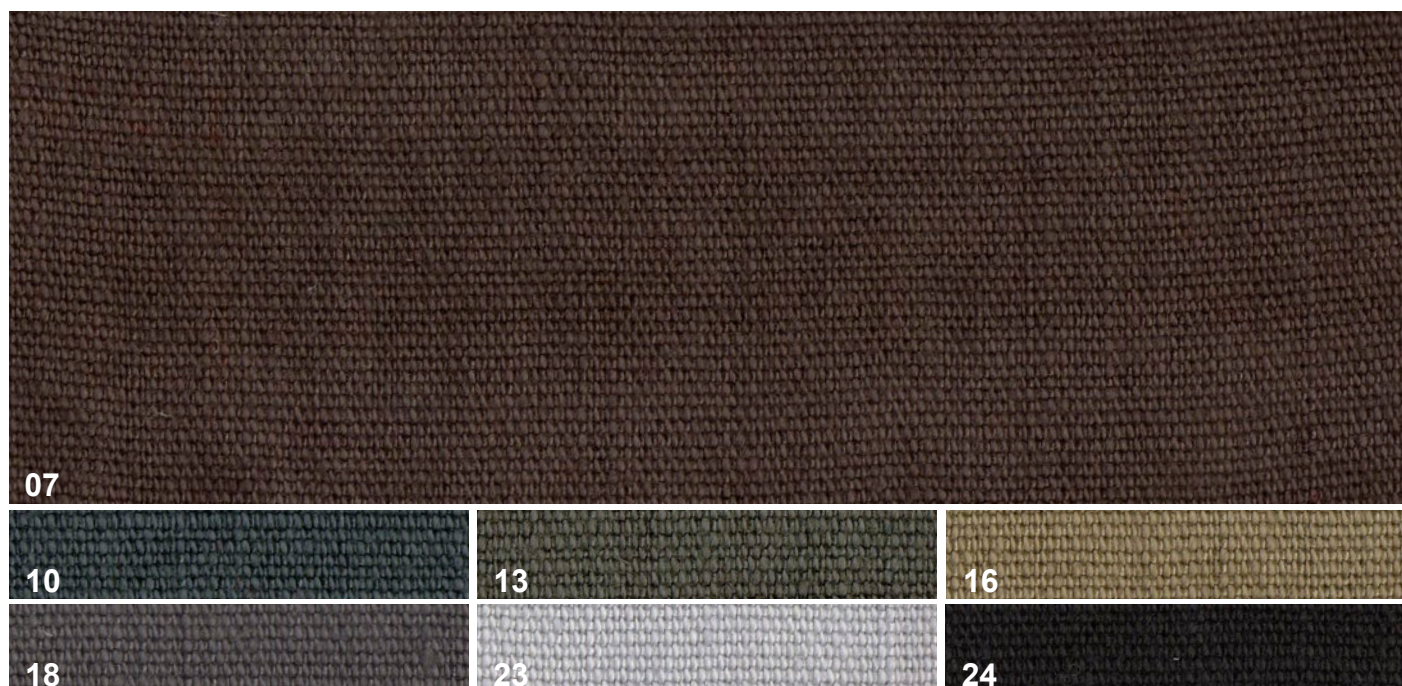
_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



27

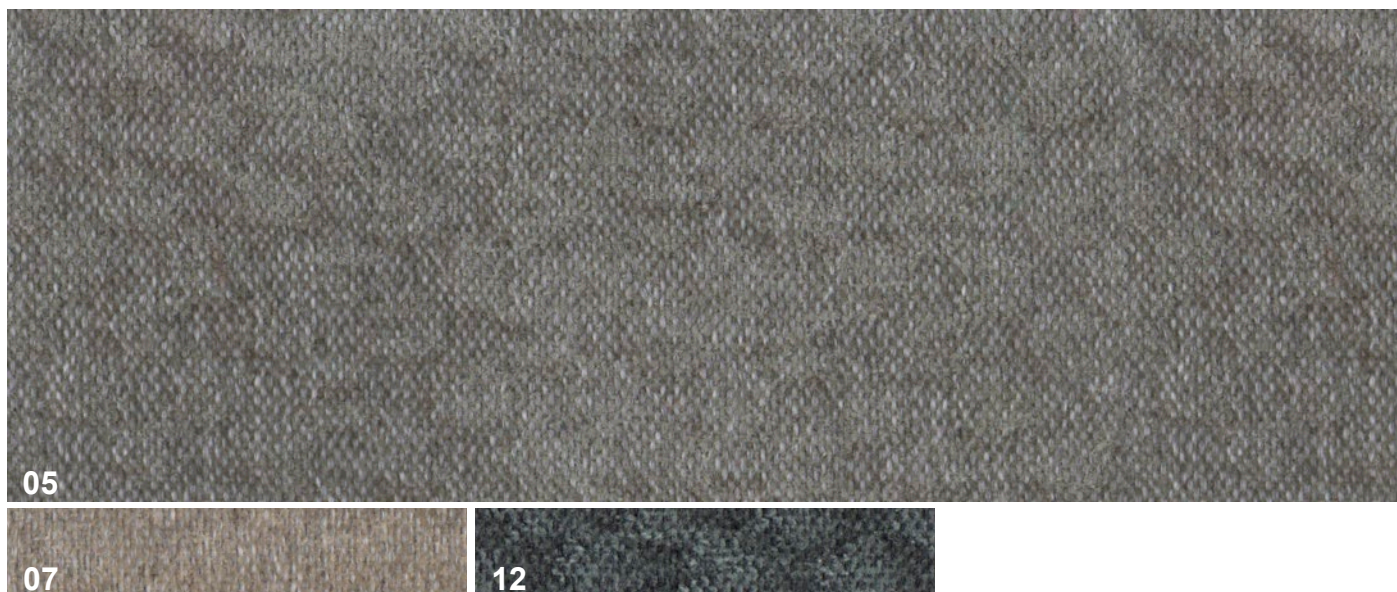
Nome/ Name	RUMBA_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	45% AC 40% CO 10% PL 5% AF
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	22.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



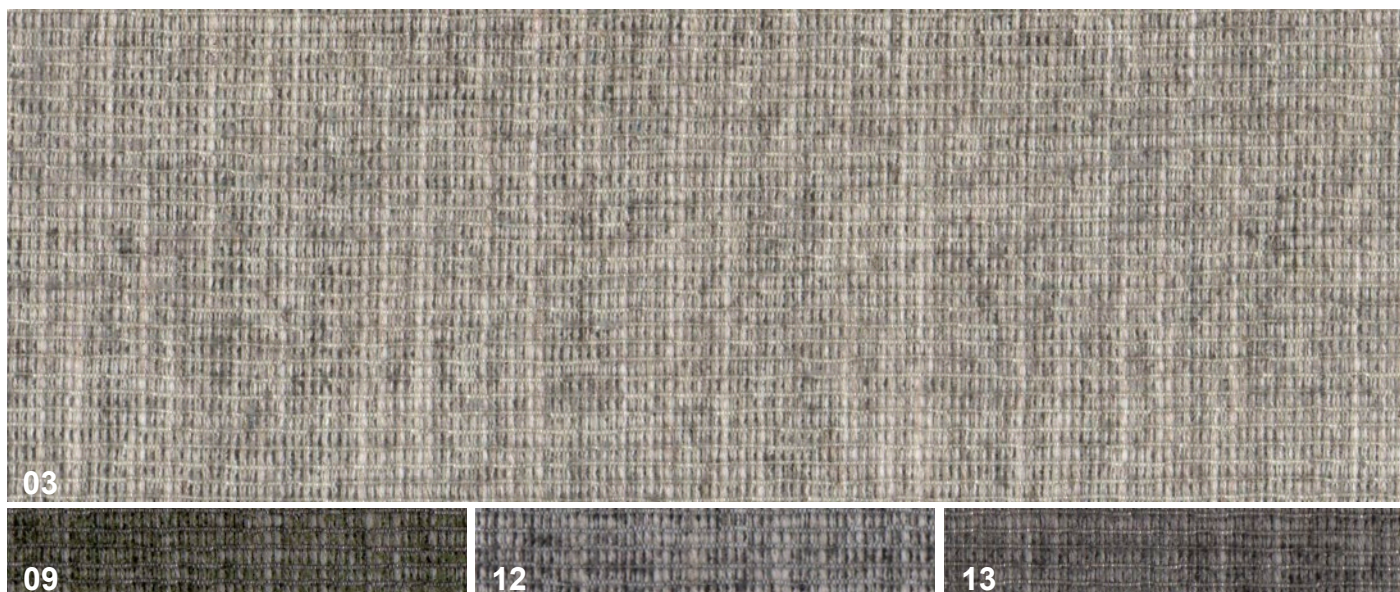
Nome/ Name	SPARTACUS_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	100% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	21.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



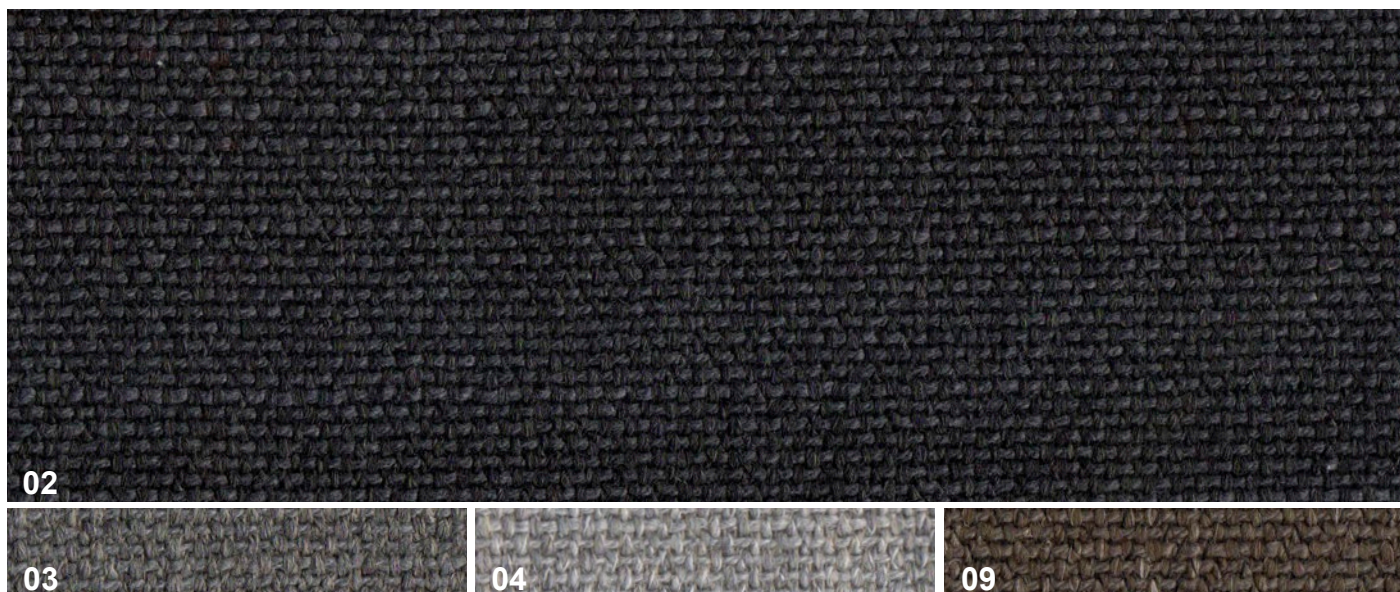
Nome/ Name	JACQUARD_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	46% PL 36% CO 18% PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



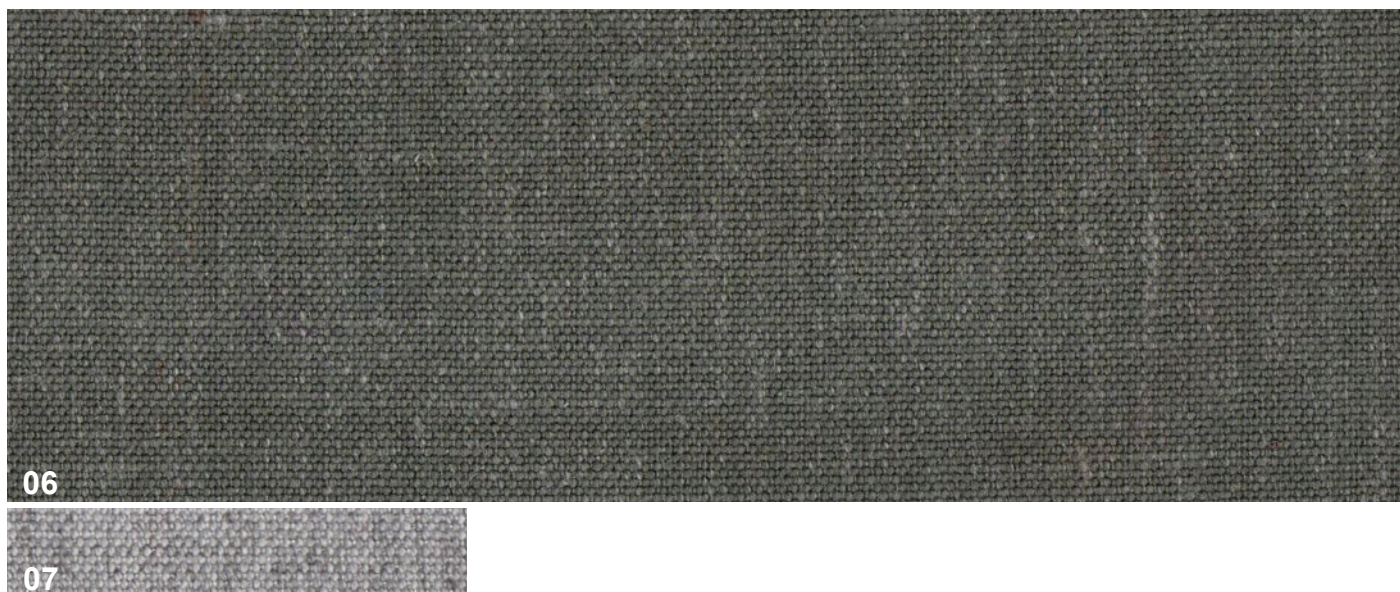
Nome/ Name	MAX_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	57% VI 21% PL 15% CO 7% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	26.500 cicli/cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	RAZ_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	38% CO 31% PC 14% PL 9% LI 8% VI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

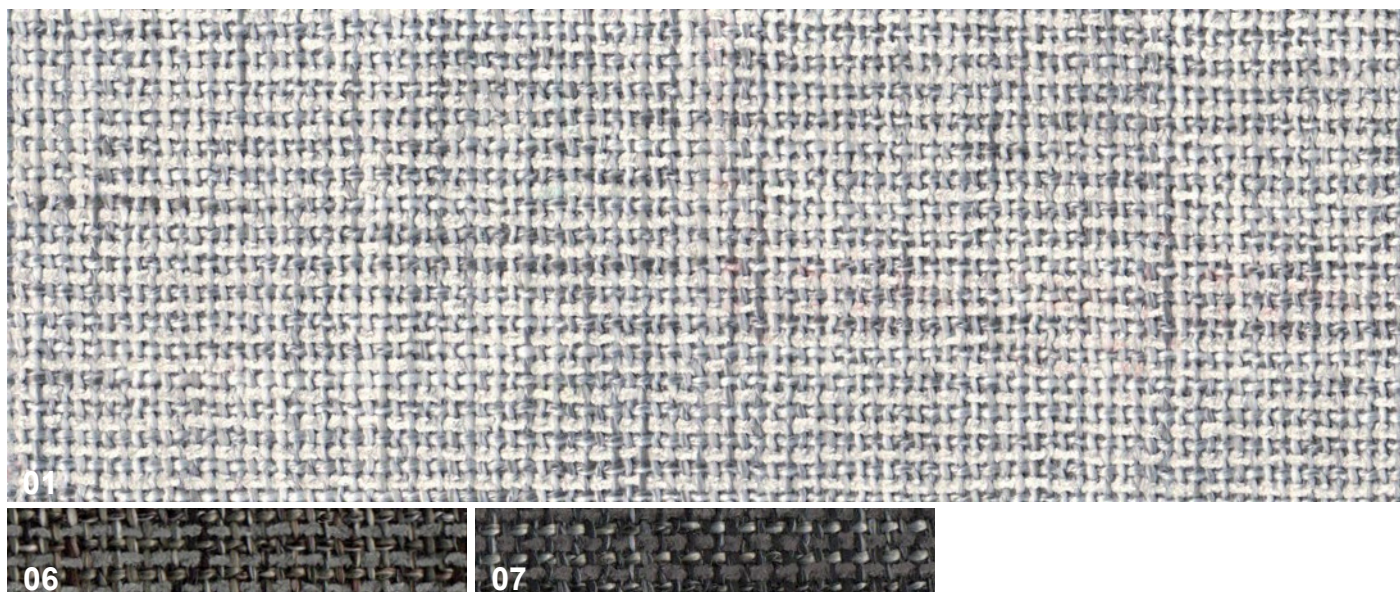
_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	CLEO_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	80% PC 20% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	20.000 cicli/cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

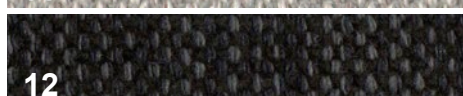
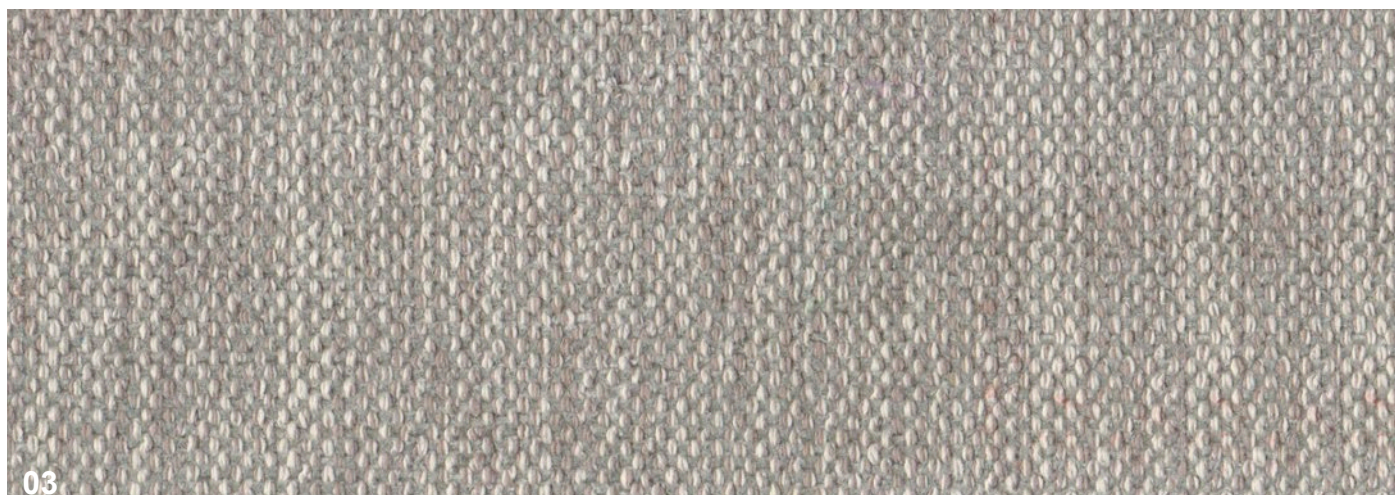
_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

_Bogart



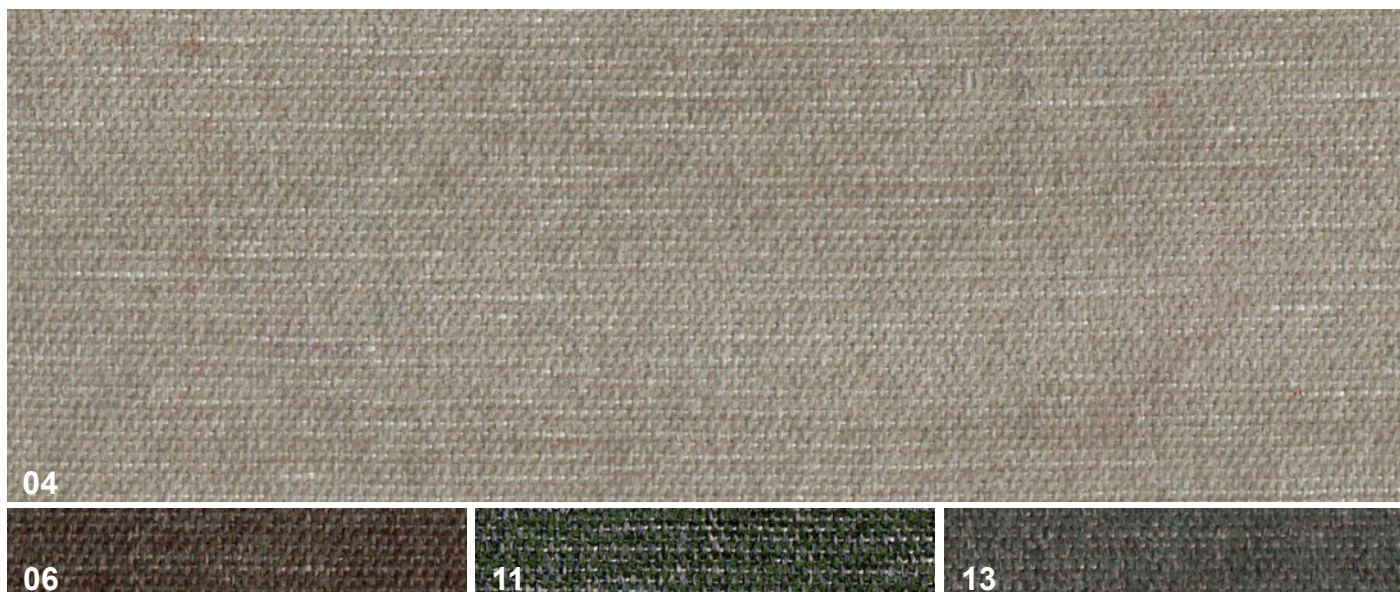
Nome/ Name	BOGART_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	73% PL 27% AC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	TUSCANY_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	48% CO 29% PL 23% PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	    

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



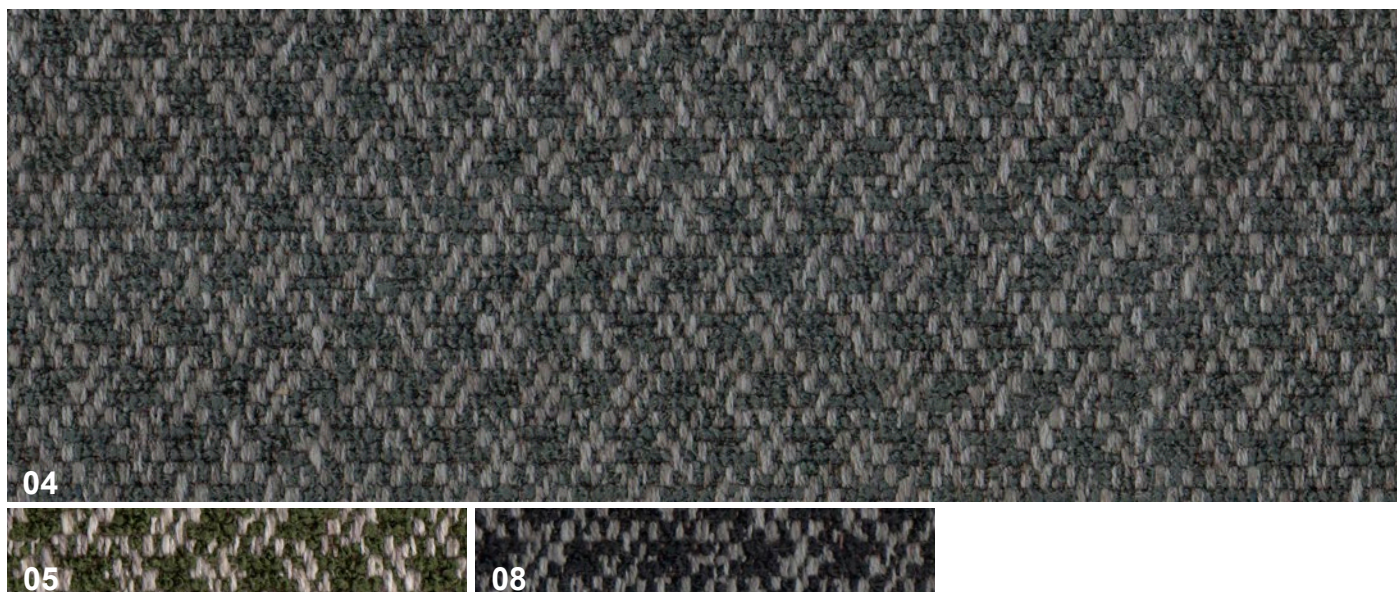
Nome/ Name	VISIR_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	39% PL 27% CO 17% LI 17% PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	20.800 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



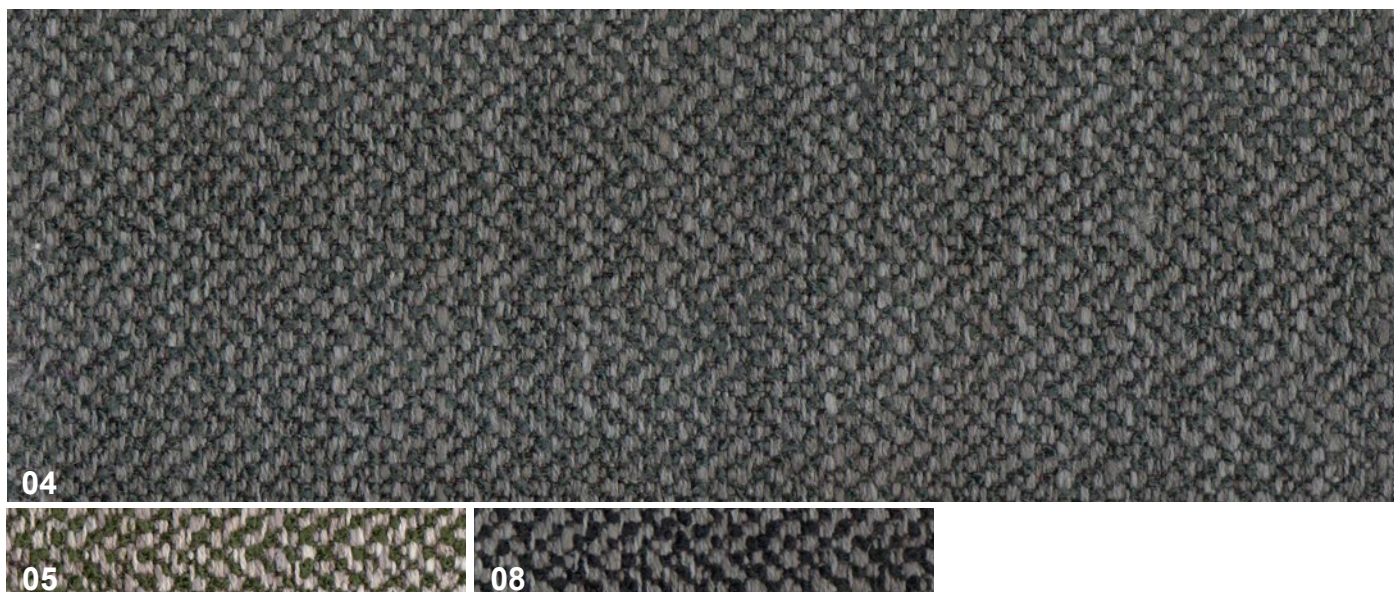
Nome/ Name	JOKER_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	100% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	45.000 cicli/cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



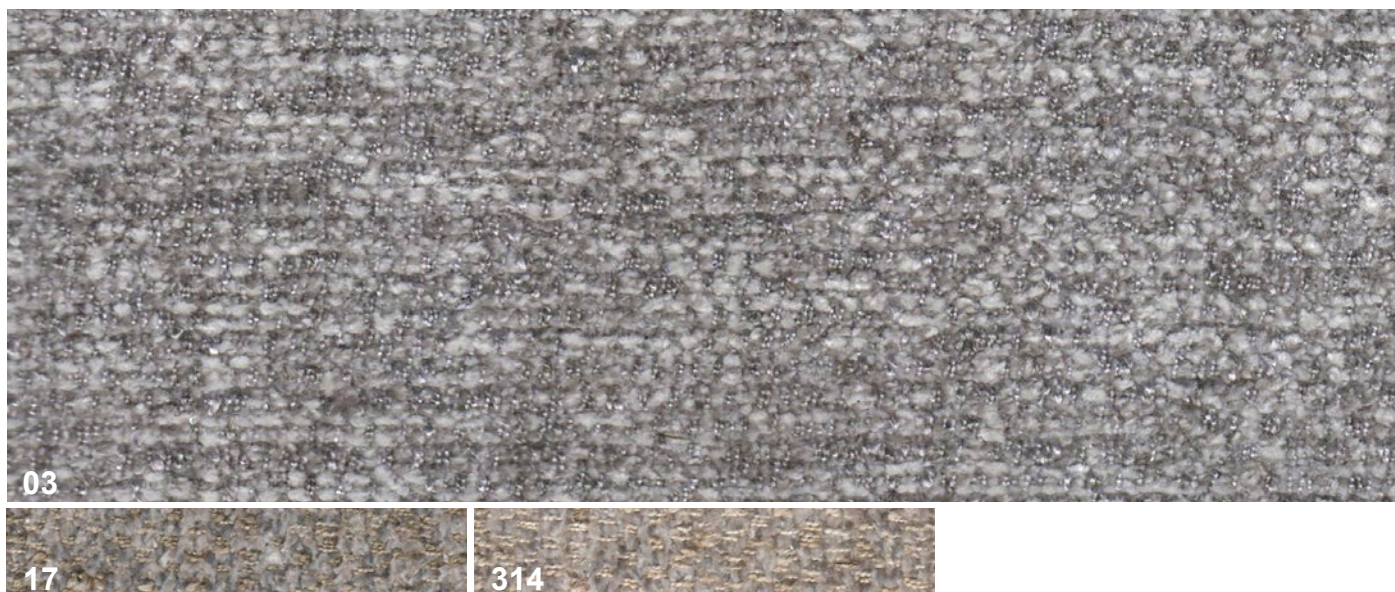
Nome/ Name	REGENT DAMIER_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	33% PL 32% VI 21% CO 14% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	<i>Cigarette test</i>
Martindale	20.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	REGENT CHEVRON_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	36% VI 24% CO 24% PL 16% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	FRED
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	50% VI 24% PL 15% CO 10% LI 1% PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	JACK
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/Composition	38% CO 37% VI 12% PL 9% LI 2% AF 2% PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	35.000 cicli/cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	JERRY
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	80% CO 11% VI 7% PL 1% AF
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	20.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



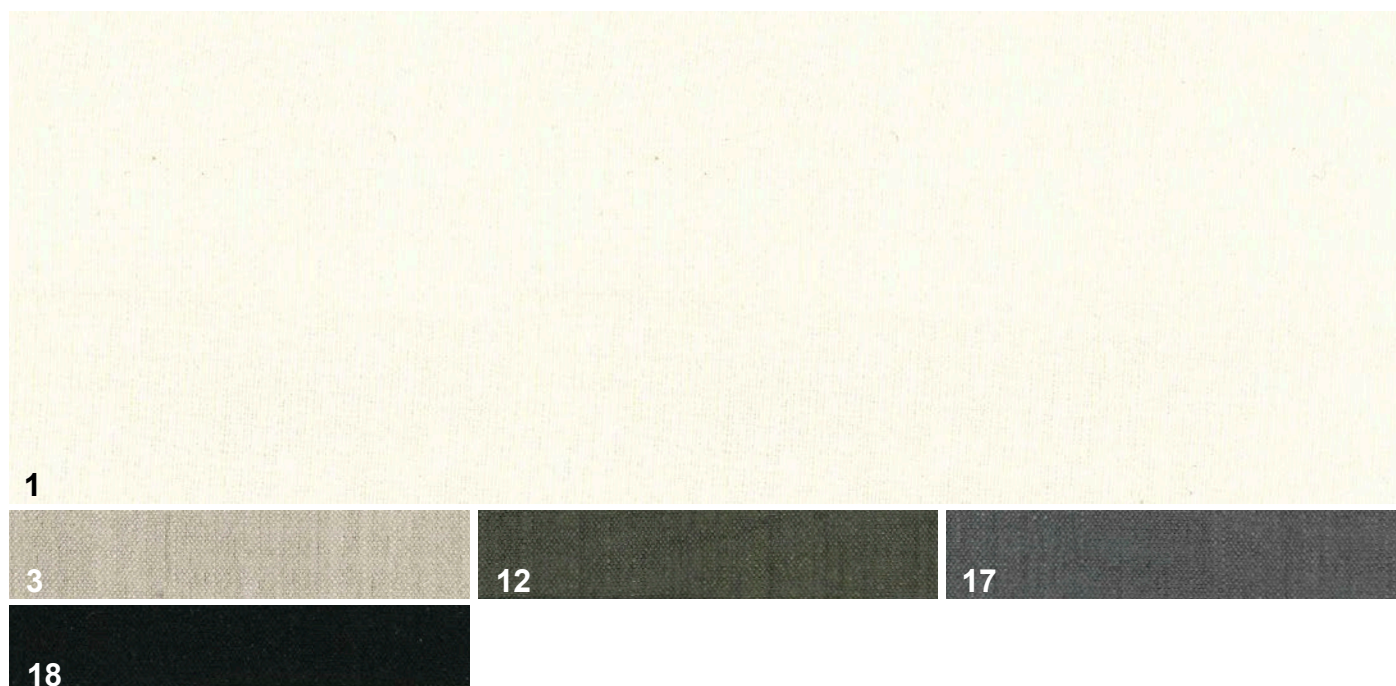
Nome/ Name	JAMES
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	50% PL 39% PC 11% VI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



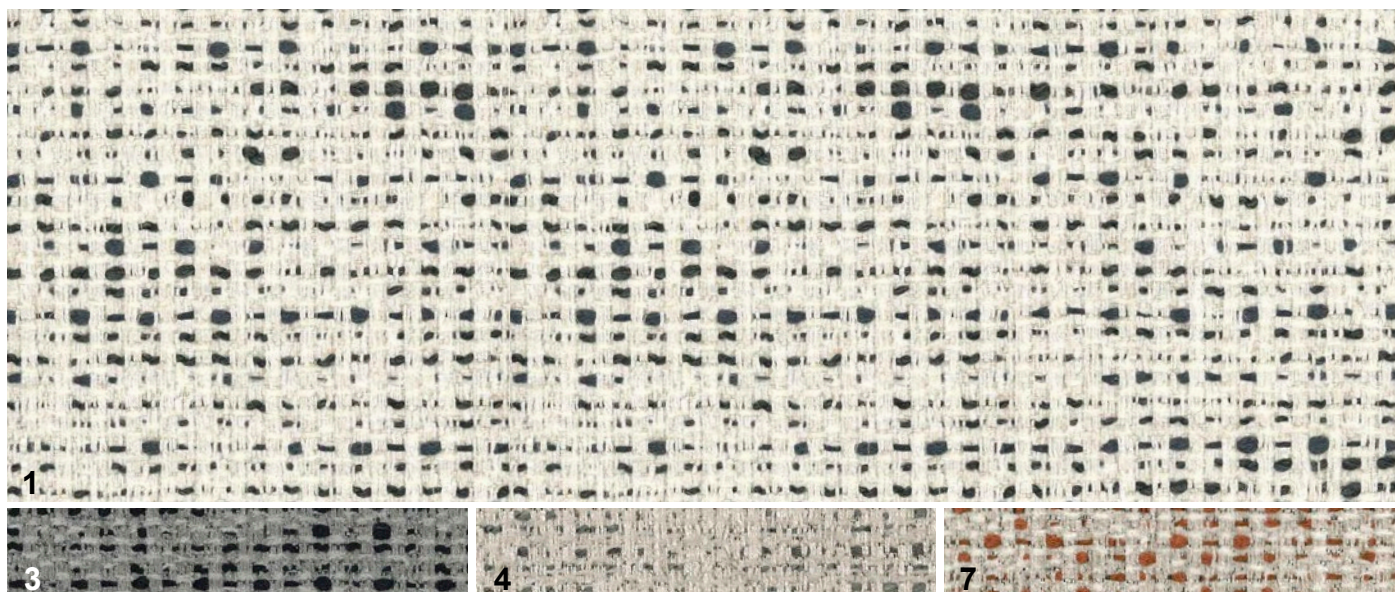
Nome/ Name	TOM
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	38% CO 37% VI 12% PL 9% LI 2% AF 2% PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



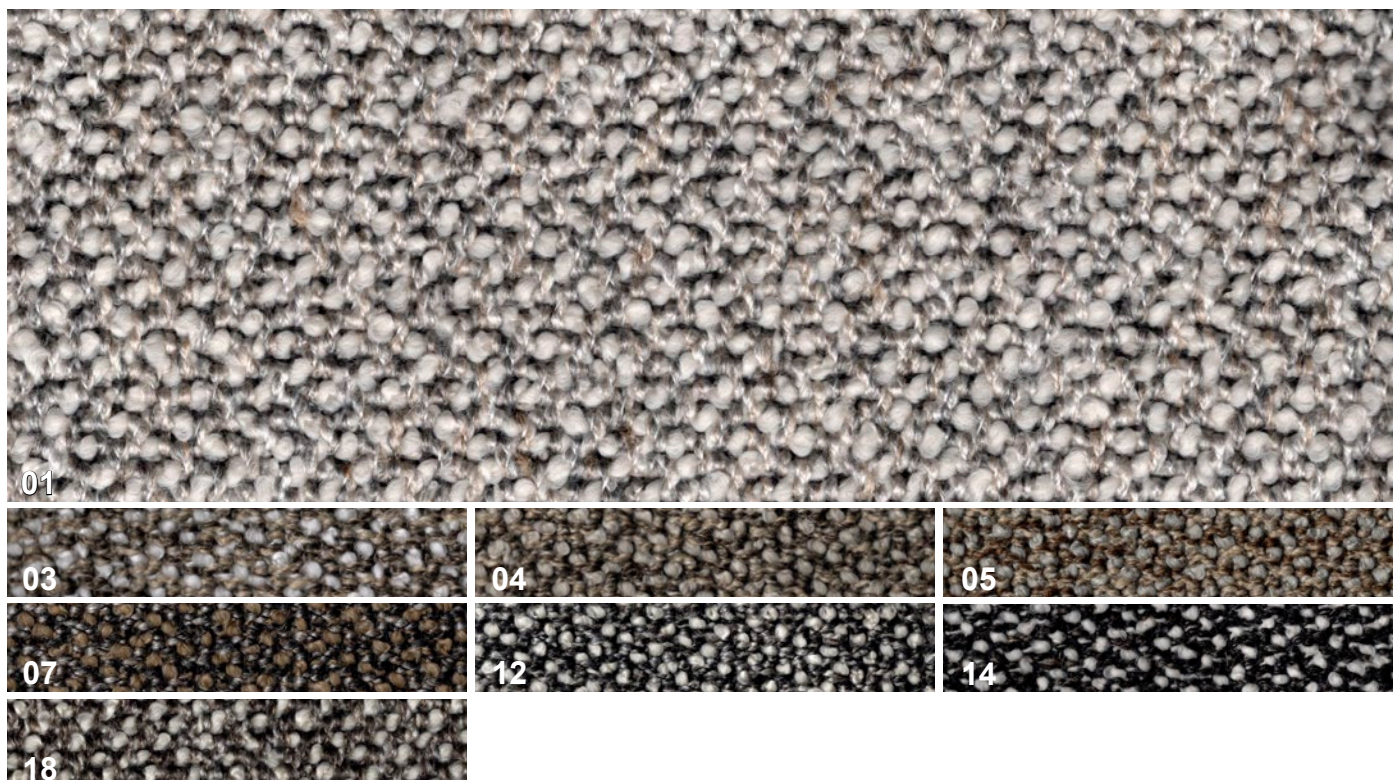
Nome/ Name	MEDITERRANEO
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	39% CO 32% VI 16% LI 13% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



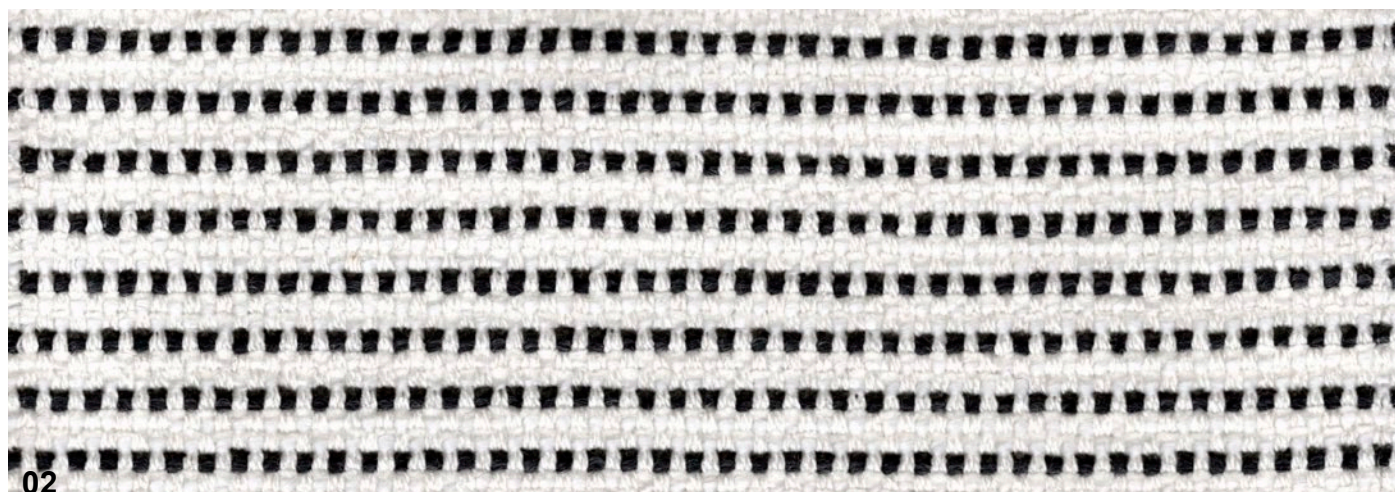
Nome/ Name	PANTHEON
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	29% VI 24% CO 23% PC 14% LI 7% PL 3% PA 1% WO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	20.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	LA THUILE
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	61%PC 18%CO 7%JU 6%PL 4%NY 4%VI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli / cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



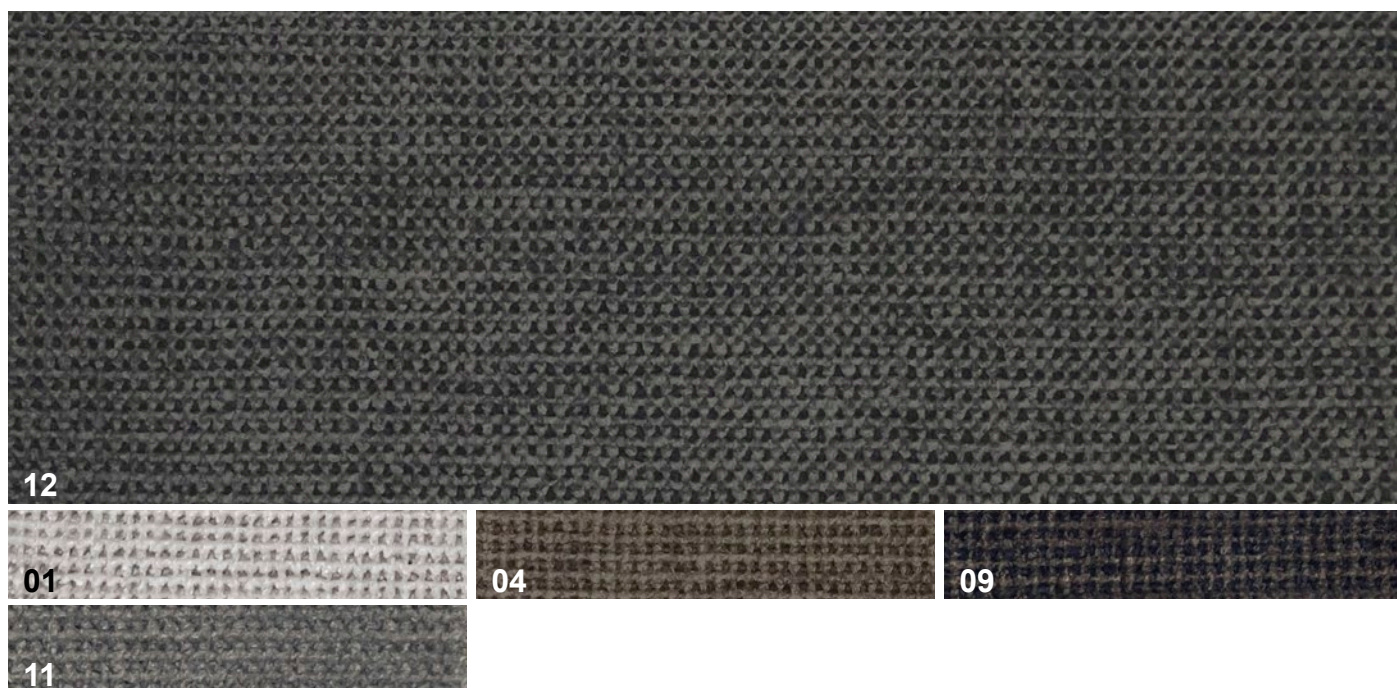
Nome/ Name	TRABIA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	39%CO 30%PC 30%PL 1%PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	50.000 cicli / cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



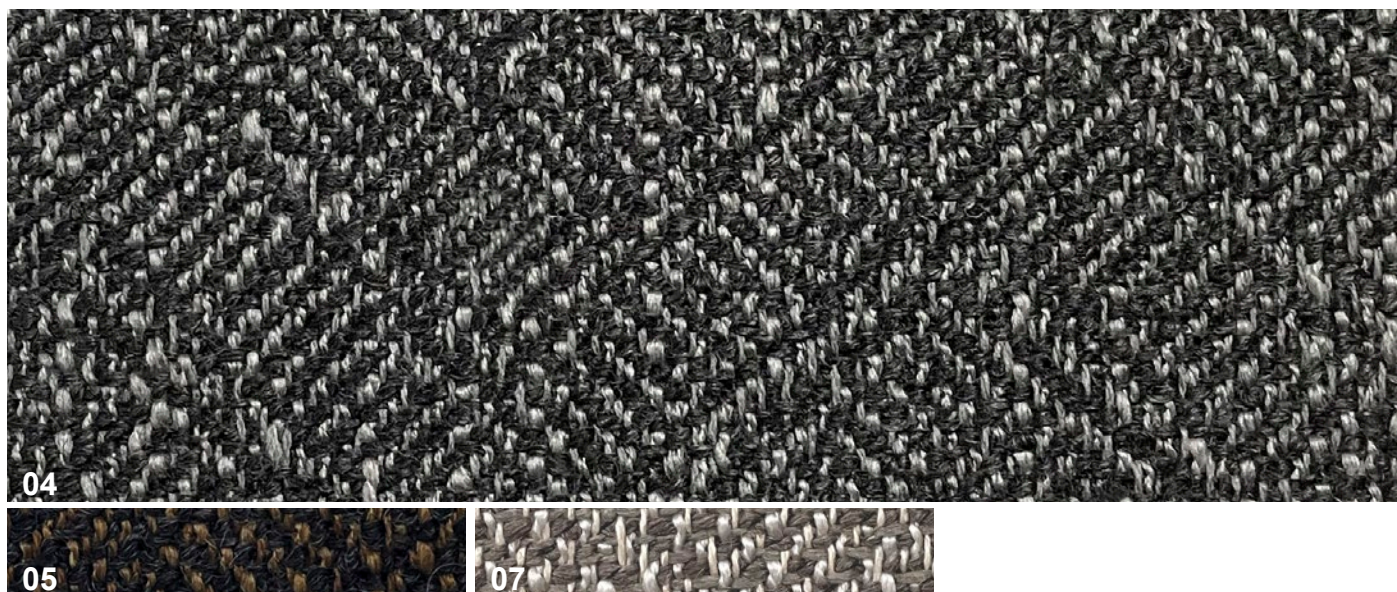
Nome/ Name	FRANCIS_
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	30% VI 20% PL 20% AC 15% CO 15% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test
Martindale	24.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



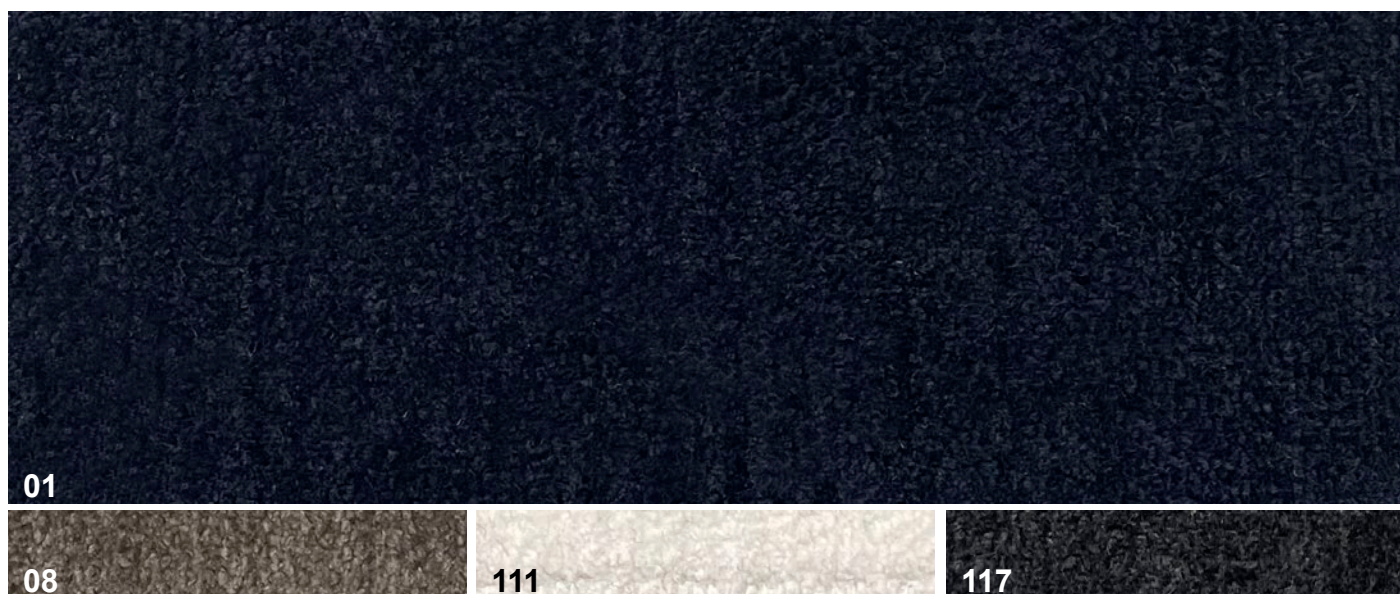
Nome/ Name	FLYNN
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	70% PC 18% PL 10% CO 2%AF
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	GHIBLI
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	49%PC 22% WO 15%PL 11%CO 3% NY
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	SAVOIA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	80% PL 20% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	PONGO
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	80% PL 20% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	100.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



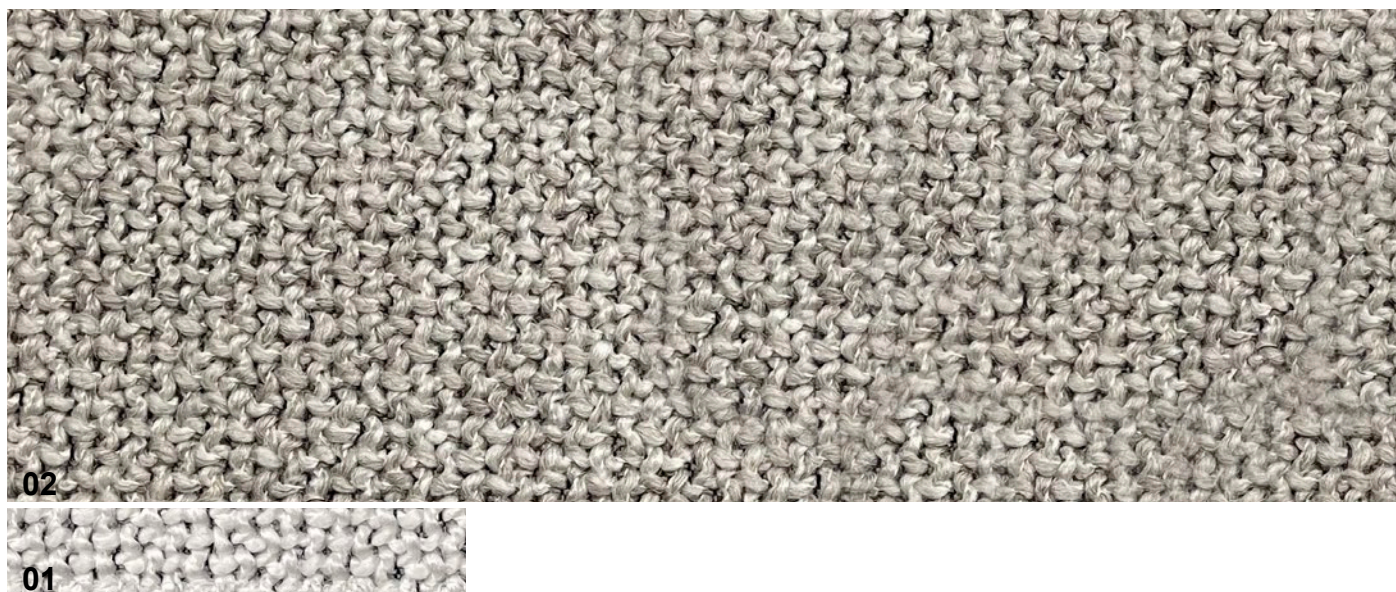
Nome/ Name	LEVANTE
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	47%PC 19% WO 16%PL 15%CO 3% NY
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	MONREALE
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	82%VI 18% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	NO
Martindale	20.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	BRERA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	59%PC 26%CO 10%WO 5%PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



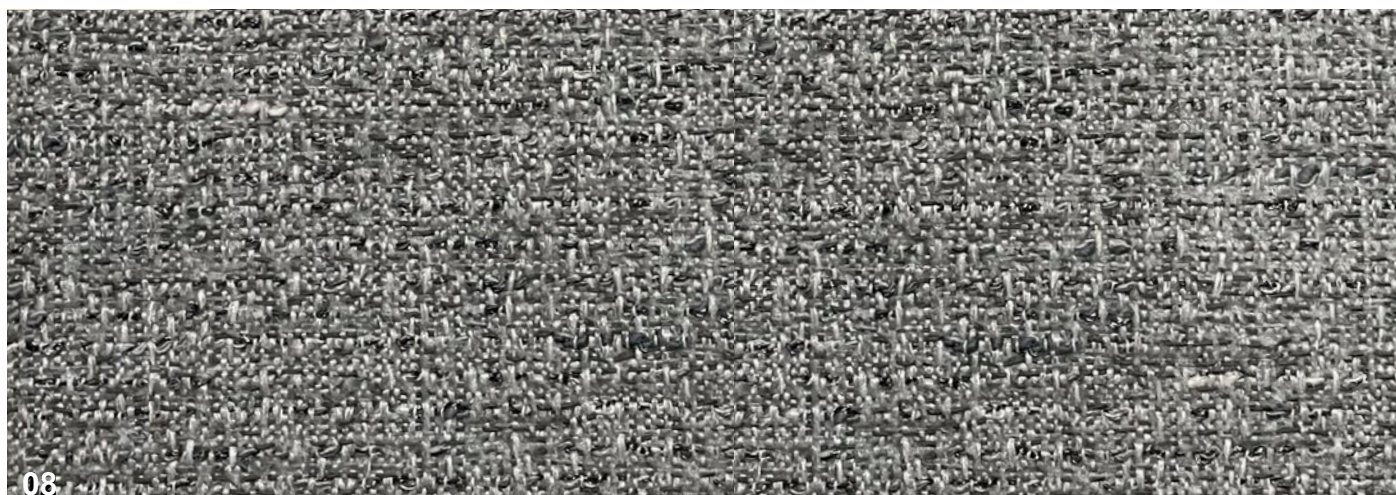
Nome/ Name	ORSETTO
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	34%VI 33%PC 17%WO 8%PL 4%LI 4%CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	50.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



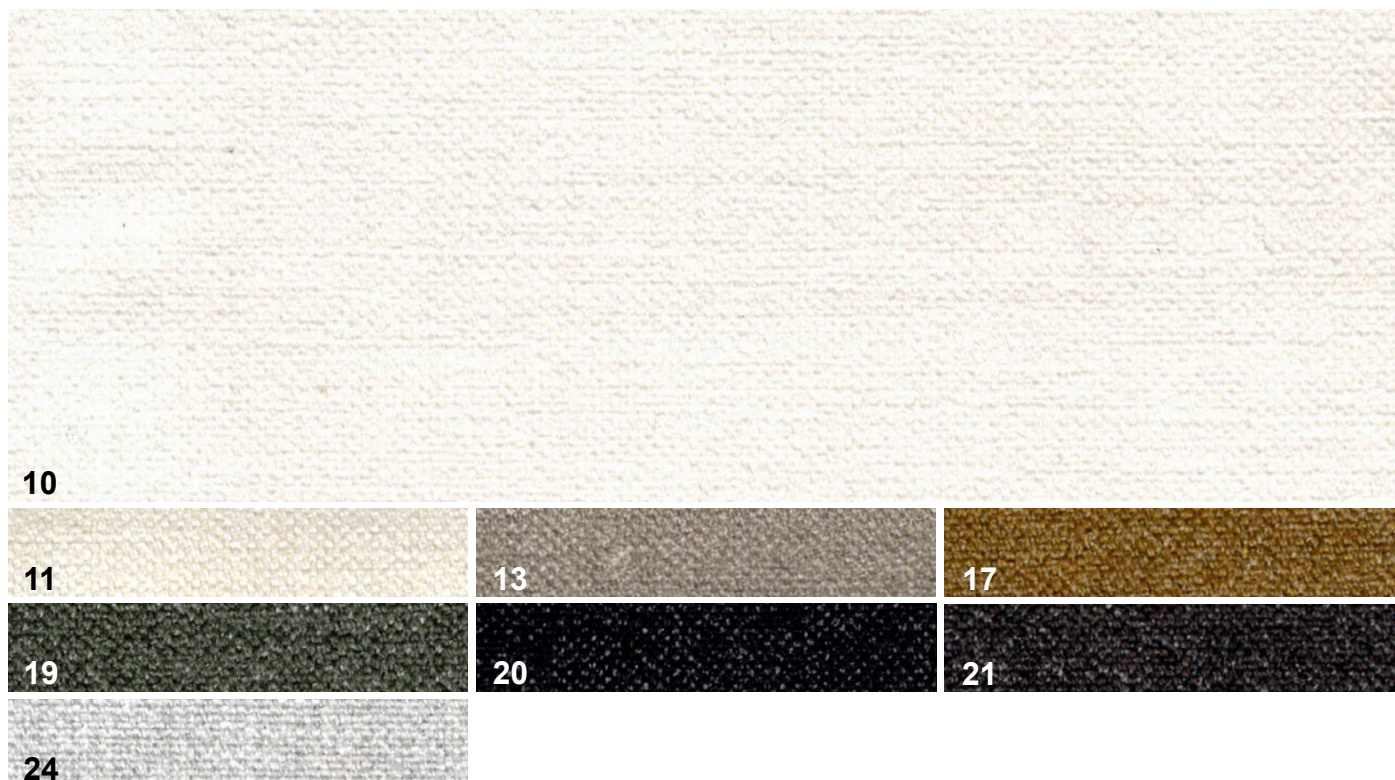
Nome/ Name	BARBADOS
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	45%PL 33% CO 14%VI 8%LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



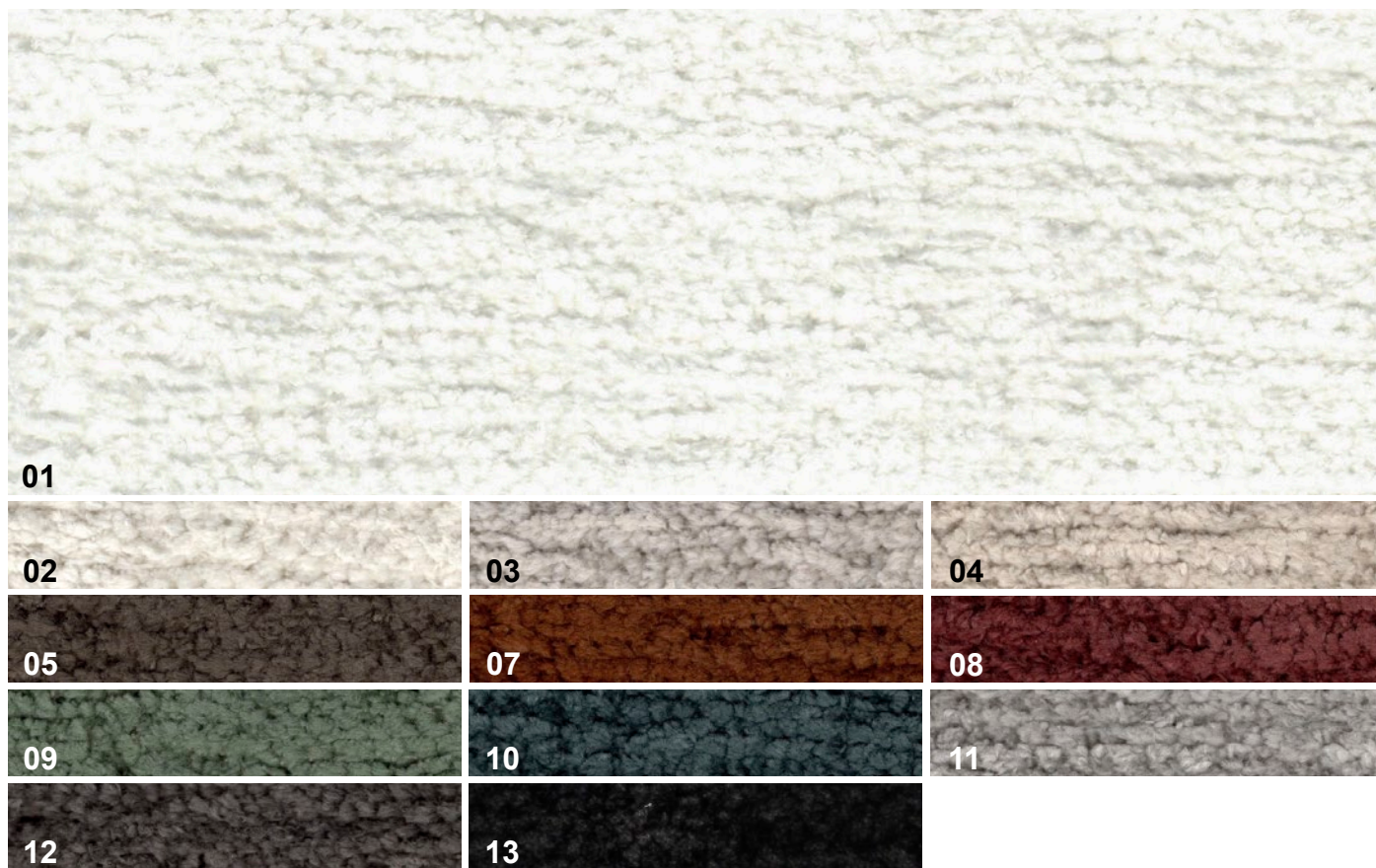
Nome/ Name	JAZZ
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	51%PL 30% CO 19%PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	25.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



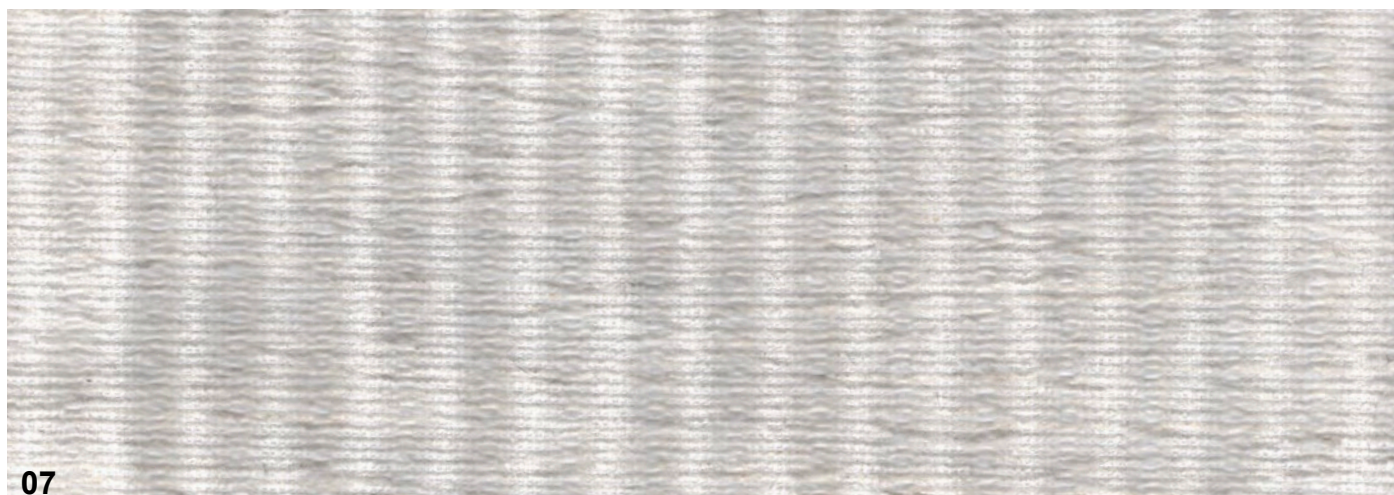
Nome/ Name	MILOS
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	56%CO 38%PL 6%VI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli / cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	NEVADA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	100% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	80.000 cicli / cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	ALIMINUSA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	43%PC 29%VI 16%PL 12%LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



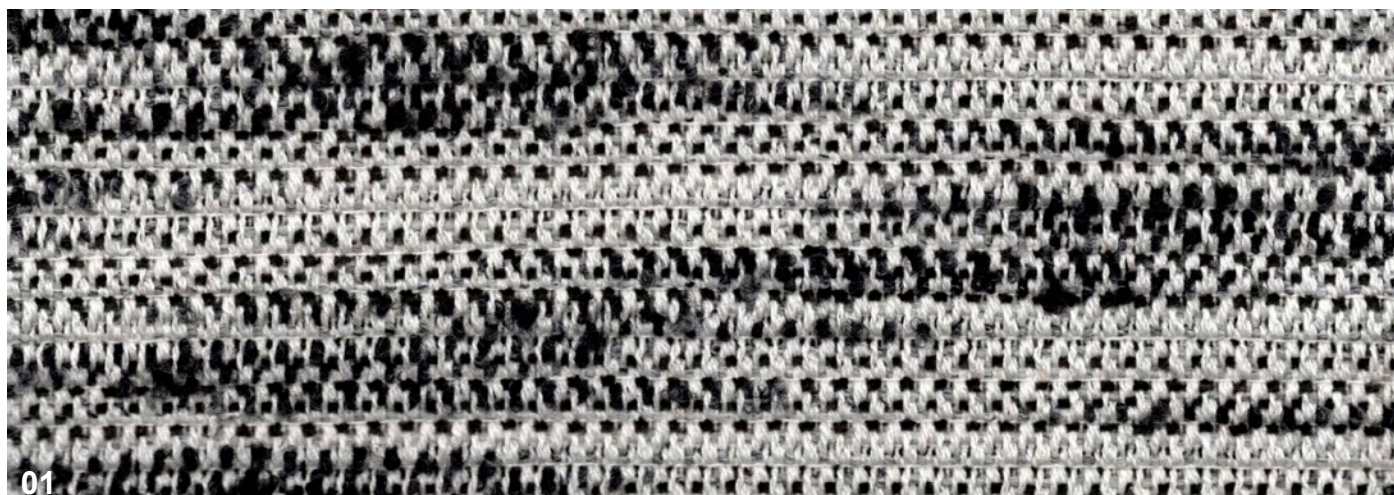
Nome/ Name	SCARFACE
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	35%PC 31%WO 25%PL 9%CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli / cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



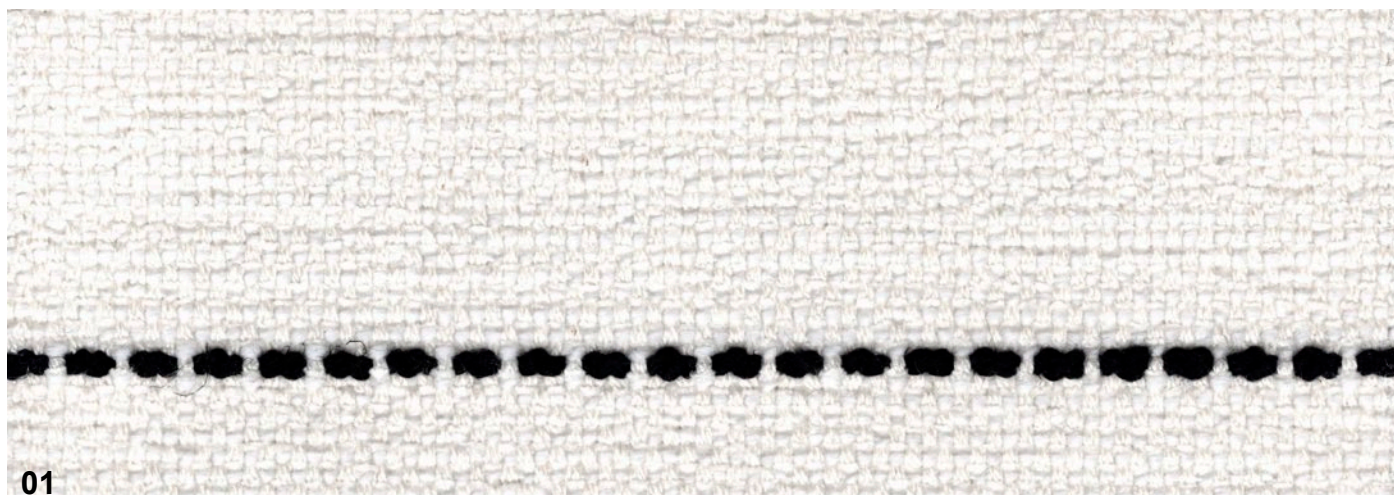
Nome/ Name	BELSITO
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	39%CO 30%PL 30%PC 1%PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	50.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



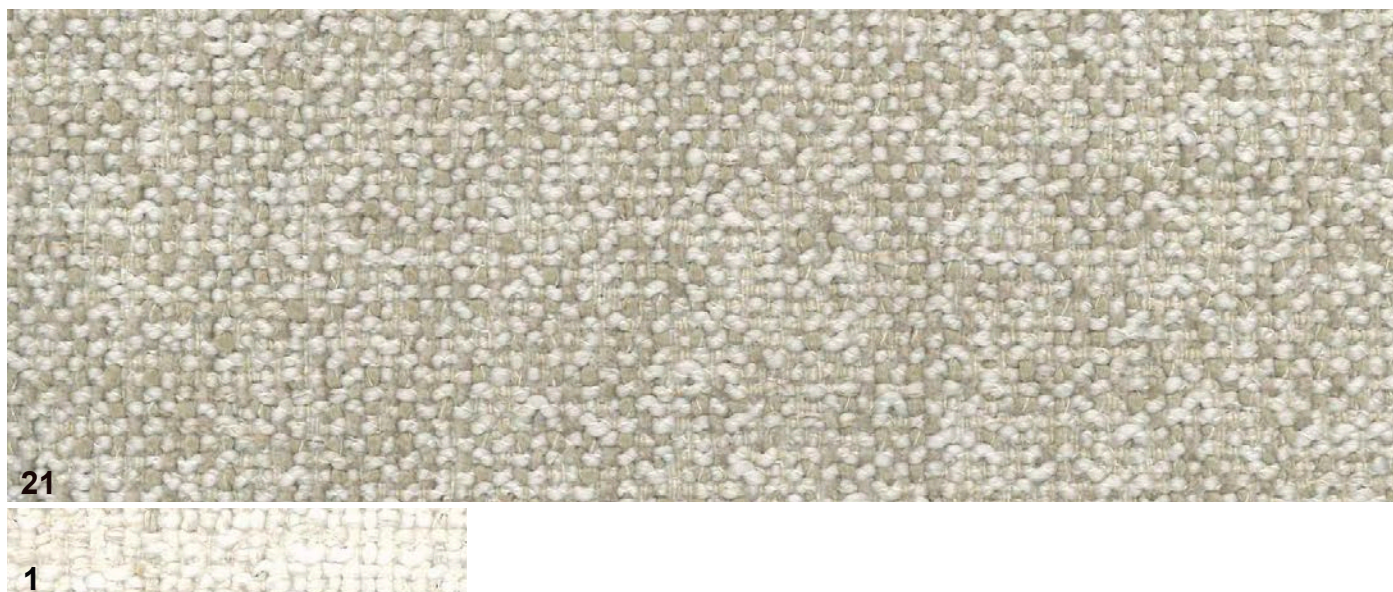
Nome/ Name	MATARO
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	44%CO 37%PL 13%PC 6%WV
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



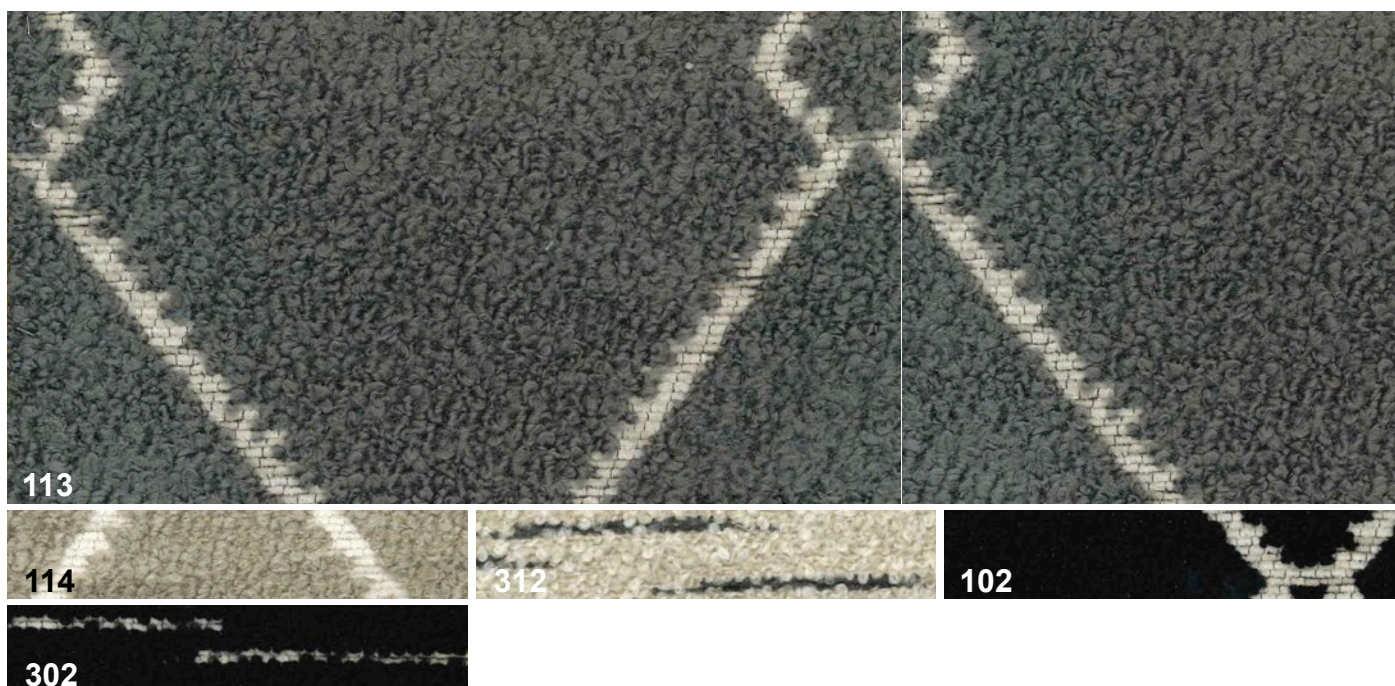
Nome/ Name	VERCANA
Categoria/ Category	SUPER
Composizione/ Composition	37%CO 28%PC 28%PL 3%AF 3%LI 1%PA
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	25.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5/6
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	DELIRIUM
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	35% PC 24% PL 19% VI 14% CO 3% AF
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	45.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

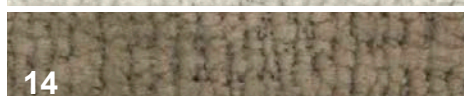


Nome/ Name	SIERRA DISEGNO
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	69% PC 20% PL 11% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	20.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



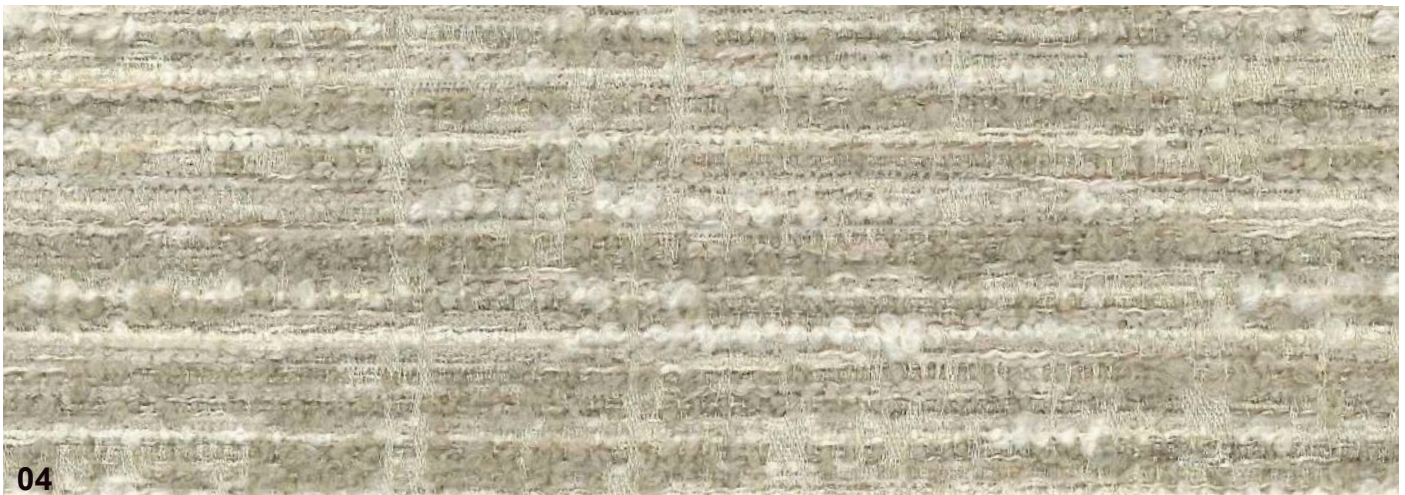
02



14

Nome/ Name	MUMBLE
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	72% RPET 28% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	50.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	HOMBRE
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	52% PL 42% PC 6% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	22.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	SANTOS
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	52% PL 48% PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	25.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Nome/ Name	SPLIT
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	70% PL riciclato 30% PL
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	60.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



01



13



21



32



33

ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	VERA_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	52% VI 48% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test
Martindale	39.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

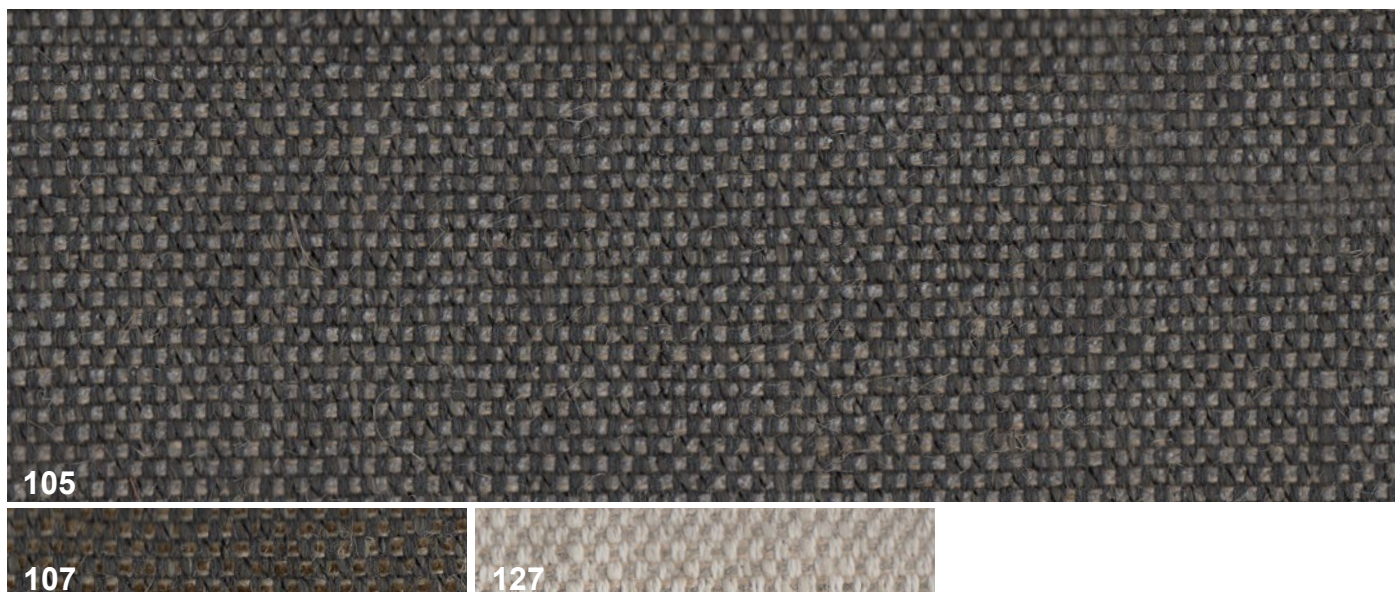
_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION: PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	NINA_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	39% LI 27% JU 24% VI 10% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	30.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	OBAN_
Categoria/ Category	EXTRA
Composizione/ Composition	40% JU 20% CO 15% VI 15% AC 10% VI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test
Martindale	22.000 cicli/ cycles
Resistenza alla luce/ Resistance to light	5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

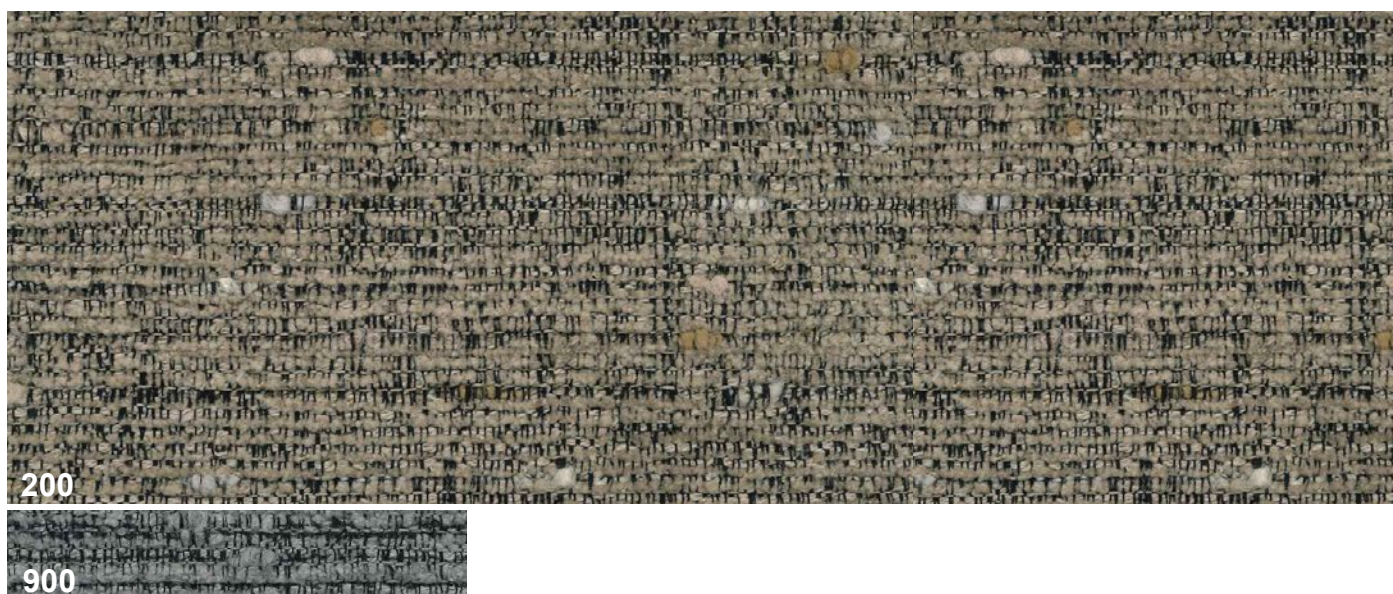
_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	VELD
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	45% VI 32% CO 16% PL 7% LI
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	Cigarette test
Martindale	25.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	GREENIOUS
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	70% ECO CO GRS 2% WO 24% CO 2% PL 2% PC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	18.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

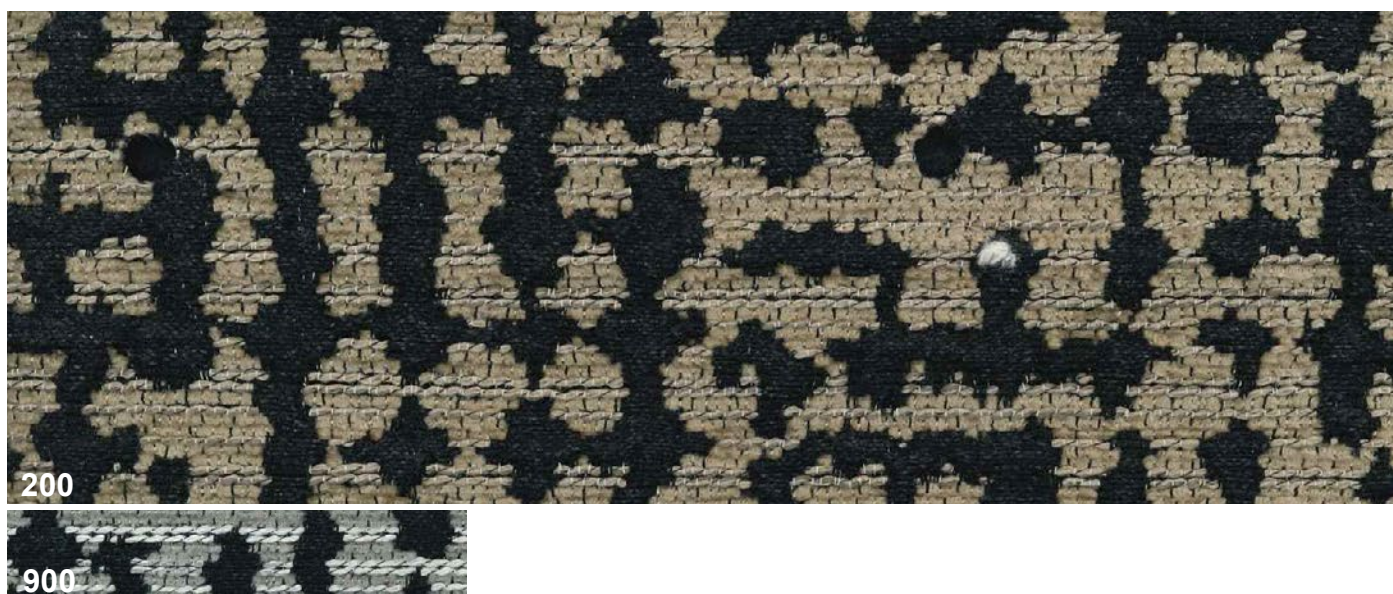
Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	BOMBACIO
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	80% ECO CO GRS 6% WO 6% VI 5% PA 3% SE
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	100.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	RATIO
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	45% ECO CO GRS 36% PL 19% AC
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117
Martindale	20.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	AQUATONIC
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	48% AC 41% PL 11% CO
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	80.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



ATTENZIONE : VERIFICARE LA DISPONIBILITA' DI QUESTO TESSUTO PRIMA DI EFFETTUARE L'ORDINE
PAY ATTENTION : PLEASE CHECK THE AVAILABILITY OF THIS FABRIC BEFORE PLACING THE ORDER

Nome/ Name	BLOSSOM
Categoria/ Category	NATURE
Composizione/ Composition	100% PL (recycled and biodegradable) STAIN REPELLENT
Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, Cigarette test
Martindale	40.000 cicli/ cycle
Resistenza alla luce/ Resistance to light	4/5
Istruzione lavaggio/ Washing instructions	

Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

_Skin



Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, B55852 (Cigarette + match test)
Tipo pelle/ Leather type	pieno fiore/ full grain
Spessore (mm)/ Thickness (mm)	1,0/1,2
Tipo di grana/ Grain type	naturale/ natural
Colore/ Colour	uniforme/ uniform
Aspetto/ Feature	semilucido/ semi-glossy
Tipo materia prima/ Raw material type	bovino/ bovine
Origine materia prima/ Raw material origin	europea/ european
Tipo concia/ Tannage	sali di cromo/ chrome salts
Tipo tintura/ Dyeing	anilina/ aniline
Tipo rifinitura/ Finishing	anilina passante in botte/ drum-dyed aniline

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

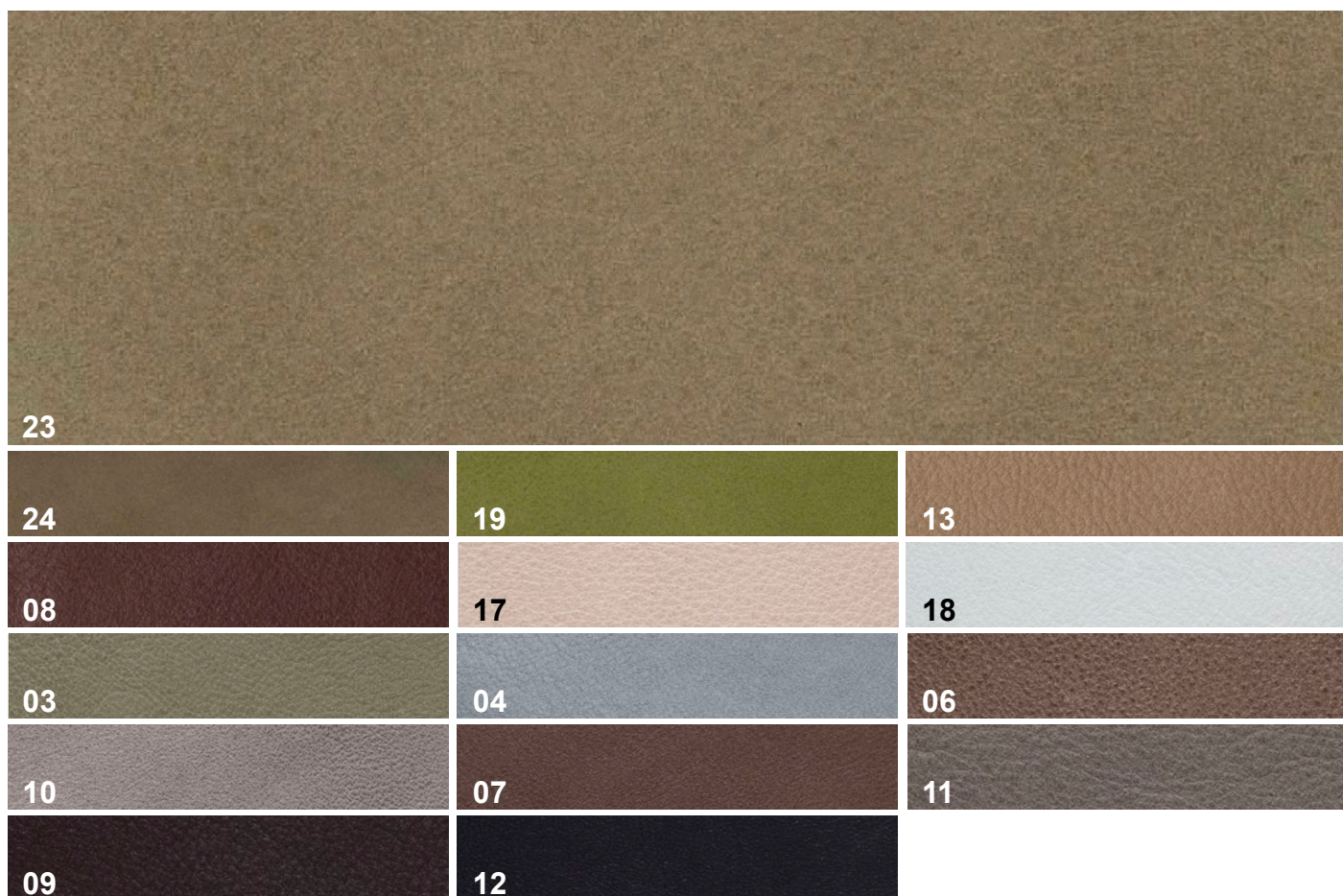
_Nabuk



Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, B55852 (Cigarette + match test)
Tipo pelle/ Leather type	nabuk
Spessore (mm)/ Thickness (mm)	1,3/1,5
Tipo di grana/ Grain type	naturale/ natural
Colore/ Colour	non uniforme/ non uniform
Aspetto/ Feature	opaco/ matte
Tipo materia prima/ Raw material type	toro/ bull
Origine materia prima/ Raw material origin	europea/ european
Tipo concia/ Tannage	sali di cromo/ chrome salts
Tipo tintura/ Dyeing	anilina/ aniline
Tipo rifinitura/ Finishing	anilina passante in botte/ drum-dyed aniline

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

_Chablis



Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, B55852 (Cigarette + match test)
Tipo pelle/ Leather type	fiore corretto/ top grain
Spessore (mm)/ Thickness (mm)	1,2/1,3
Tipo di grana/ Grain type	naturale/ natural
Colore/ Colour	non uniforme/ non uniform
Aspetto/ Feature	tatto ceroso, aspetto lucido/ waxed texture, semi-glossy surface
Tipo materia prima/ Raw material type	bovino/ bovine
Origine materia prima/ Raw material origin	europea/ european
Tipo concia/ Tannage	sali di cromo/ chrome salts
Tipo tintura/ Dyeing	anilina passante in botte/ drum-dyed aniline
Tipo rifinitura/ Finishing	oli, cere naturali e resine/ oils, natural waxes and resins

09

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

246	245	240	233	299	241	232
247	248	288	234	242	235	284
218	226	252	227	398	300	236
216	224	217	231	230	298	293
263	294	254	255	256	257	258
264	260	259	265	266	267	261
262	268	269	270	291	274	275

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion



Resistenza alla fiamma/ Flame resistance	CAL 117, B55852 (Cigarette + match test)
Tipo pelle/ Leather type	mezzo fiore/ corrected grain
Spessore (mm)/ Thickness (mm)	1,2/1,4
Tipo di grana/ Grain type	naturale/ natural
Colore/ Colour	uniforme/ uniform
Aspetto/ Feature	tatto ceroso, semi-opaco/ waxed texture, semi-matte
Tipo materia prima/ Raw material type	bovino/ bovine
Origine materia prima/ Raw material origin	extra europea/ non-european
Tipo concia/ Tannage	sali di cromo/ chrome salts
Tipo tintura/ Dyeing	tintura passante/ through-dyeing
Tipo rifinitura/ Finishing	pigmenti e resine/ pigments and resins

_Le reali tonalità di colore dei materiali possono variare a causa del processo di conversione digitale.
 _Actual colour tones of materials may vary due to digital conversion

AC	Acetato/ Acetate
CO	Cotone/ Cotton
LI	Lino/ Linen
NY	Nylon/ Nylon
PL/PES	Poliestere/ Polyester
SE	Seta/ Silk
VI	Viscosa/ Viscose
WO	Lana/ Wool
WV	Lana vergine/ Virgin fleece wool
WS	Cashmere/ Cashmere
PC	Fibra acrilica/ Acrylic fiber
PA	Poliammide/ Polyamide
AF	Altre fibre/ Other fibers
JU	Juta/ Jute
RPET	Polietilene tereftalato riciclato/ Recycled polyethylene terephthalate

	/Temperatura massima: 30°C - azione meccanica ridotta - risciacquo a temperatura gradualmente decrescente - centrifugazione ridotta <i>/Maximum temperature: 30°C - gentle machine wash - rinse out at gradually degrading temperature - reduced spin</i>
	/Temperatura massima: 40°C - azione meccanica ridotta - risciacquo a temperatura gradualmente decrescente - centrifugazione ridotta <i>/Maximum temperature: 40°C - gentle machine wash - rinse out at gradually degrading temperature - reduced spin</i>
	/Non lavare in acqua - allo stato umido trattare con cura <i>/Do not wash - when damp treat with care</i>
	/Non candeggiare <i>/Don't bleach</i>
	/Non candeggiare al cloro <i>/Don't bleach with chlorine</i>
	/Non stirare - la stiratura a vapore ed i trattamenti a vapore non sono ammessi <i>/Don't iron - steam ironing and steam treatments are not accepted</i>
	/Temperatura massima della piastra stirante: 110°C - interporre un panno umido - a vapore può essere rischiosa la stiratura <i>/Maximum iron plate temperature 110°C - use a damp cloth - steam ironing can be dangerous for the ironing result</i>
	/Temperatura massima della piastra stirante: 150°C - interporre un panno umido - a vapore può essere rischiosa la stiratura <i>/Maximum iron plate temperature 150°C - use a damp cloth - steam ironing can be dangerous for the ironing result</i>
	/Stirare al rovescio - la stiratura a vapore va effettuata con il tessuto al rovescio <i>/Iron backwards - steam ironing must be done with the fabric backwards</i>
	/Lavaggio a secco con tetracloroetilene, monofluoro-triclorometano nonché tutti i solventi indicati per il segno F - trattamenti di lavaggio normali, senza restrizioni <i>/Dry cleaning with tetra-chlorine-ethylene, monofluor-trichlorinemetane or any solvent given for the sign F - normal washing treatments, without restrictions</i>
	/Lavaggio a secco con i solventi indicati al punto precedente - severe limitazioni all'aggiunta di acqua e/o all'azione meccanica e/o alla temperatura di lavaggio e/o asciugatura - non lavare a secco presso lavanderie automatiche a gettone <i>/Dry clean using the solvents listed above - strict restrictions to the use of water and/or to machine wash and/or to washing temperature and/or to drying - do not dry clean at launderette</i>
	/Non asciugare a macchina <i>/Do not tumble dry</i>
	/Lavaggio a secco <i>/Dry clean</i>
	/Non lavare a secco <i>/Do not dry clean</i>
	/Lavaggio a secco con solventi di petrolio <i>/Dry clean using petroleum solvent only</i>
	/Pulizia a umido <i>/Wet cleaning</i>
	/Asciugare piano <i>/Dry flat</i>
	/Lavaggio a mano <i>/Hand wash</i>

Vibieffe 85 srl
Via F.lli Bandiera, 31/33 I-20851 Lissone (MB)

Tel:
Fax:

+39.0392455449
+39.0392455430

contact@vibieffe.com
www.vibieffe.com

